

MEĐUNARODNI STANDARD ZA *POSTUPANJE REZULTATIMA*

(Originalni tekst na engleskom jeziku nalazi se na zvaničnoj
internetskoj stranici Svjetske antidoping organizacije WADA
<https://www.wada-ama.org/>)

Ovaj neslužbeni prijevod teksta koristi se samo za internu upotrebu
i na isti se ne može pozivati prilikom službene upotrebe.)

Međunarodni standard za postupanje rezultatima

Međunarodni standard za postupanje rezultatima Svjetskog antidoping kodeksa je obavezni međunarodni standard koji je kreiran kao dio svjetskog antidoping programa. Kreiran je u saradnji s potpisnicima, vladajućim tijelima i drugim relevantnim zainteresiranim stranama.

Revidirana verzija usvojena je od strane Izvršnog odbora WADA-e na Svjetskoj konferenciji o dopingu u sportu u Katovicama, 7. novembra 2019. godine, a na snazi je od 1. januara 2021. godine.

Objavljuje:

World Anti-Doping Agency
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.WADA-ama.org

Telefon: +1 514 904 9232
Faks: +1 514 904 8650
E-mail: code@WADA-ama.org

SADRŽAJ

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE KODEKSA, ODREDBE MEĐUNARODNIH STANDARDA I DEFINICIJE.....	5
1.0 UVOD I PODRUČJE DJELOVANJA.....	5
2.0 ODREDBE KODEKSA.....	5
3.0 DEFINICIJE I TUMAČENJE.....	6
3.1 Termini definirani u Kodeksu koji se koriste u Međunarodnom standardu za postupanje rezultatima.....	6
3.2 Definirani termini specifični za Međunarodni standard za testiranje i istrage.....	12
3.3 Definirani termini iz Međunarodnog standarda za laboratorije.....	13
3.4 Dodatni definirani pojmovi specifični za Međunarodni standard za terapijska izuzeća.....	14
3.5 Termini definirani u Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i ličnih podataka....	14
3.6 Termini definirani u Međunarodnom standardu za postupanje rezultatima.....	14
3.7 Tumačenje.....	15
DRUGI DIO: POSTUPANJE REZULTATIMA – OPĆI PRINCIPI.....	16
4.0 OPĆI PRINCIPI.....	16
4.1 Povjerljivost postupanja rezultatima.....	16
4.2 Vremenski okviri.....	16
TREĆI DIO: POSTUPANJE REZULTATIMA – POSTUPCI PRIJE DONOŠENJA ODLUKE.....	17
5.0 PRVA FAZA POSTUPANJA REZULTATIMA.....	17
5.1 Nepovoljan analitički nalaz.....	17
5.2 Atipičan nalaz.....	22
5.3 Slučajevi koji ne uključuju nepovoljan analitički nalaz ili atipičan nalaz.....	23
5.4 Odluka o obustavi daljnjeg postupka.....	24
6.0 PRIVREMENE SUSPENZIJE.....	24
6.1 Obim.....	24
6.2 Određivanje privremene suspenzije.....	24
6.3 Dobrovoljna privremena suspenzija.....	26
6.4 Obavijesti.....	26
7.0 OPTUŽBA.....	27
7.3 Jedno saslušanje pred CAS-om.....	29

ČETVRTI DIO: POSTUPANJE REZULTATIMA – DONOŠENJE ODLUKE.....	29
8.0 POSTUPAK SASLUŠANJA.....	29
9.0 ODLUKE.....	32
9.1 Sadržaj.....	32
9.2 Obavijesti.....	33
10.0 ŽALBE.....	34
11.0 KRŠENJE ZABRANE UČEŠĆA ZA VRIJEME PERIODA NEPODOBNOСТИ.....	35
DODATAK A – REVIZIJA MOGUĆEG NEPRIDRŽAVANJA PROPISIMA.....	35
A.2 Uslovi.....	35
DODATAK B – POSTUPANJE REZULTATIMA ZA PROPUSTE VEZANE ZA LOKACIJU.....	37
B.1 Određivanje potencijalnog propusta vezanog za lokaciju.....	37
B.2 Uslovi za mogući propust vezan za lokaciju ili propušteno testiranje.....	37
B.3 Postupanje rezultatima kod mogućeg propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji..	39
DODATAK C – USLOVI ZA POSTUPANJE REZULTATIMA I POSTUPCI ZA BIOLOŠKI PASOŠ	
SPORTISTE.....	43
C.1 Administrativno postupanje.....	43
C.2 Faza početne revizije.....	43
C.3 Revizija od strane tri (3) stručnjaka.....	48
C.4 Konferencijski poziv, prikupljanje kompleta dokumentacije biološkog pasoša sportiste i zajednički izvještaj stručnjaka.....	49
C.5 Izdavanje nepovoljnog nalaza pasoša.....	49
C.6 Revizija obrazloženja sportiste i disciplinski postupak.....	50
C.7 Ponovno postavljanje pasoša.....	50

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE KODEKSA, ODREDBE MEĐUNARODNIH STANDARDI I DEFINICIJE

1.0 UVOD I PODRUČJE DJELOVANJA

Međunarodni standard za *postupanje rezultatima Svjetskog antidoping kodeksa* je obavezni *međunarodni standard* koji je kreiran kao dio svjetskog antidoping programa.

Svrha *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* je utvrđivanje osnovnih obaveza *antidoping organizacija* vezanih uz *postupanje rezultatima*. Pored opisa pojedinih općih principa *postupanja rezultatima* (član 4), ovaj *međunarodni standard* utvrđuje osnovne obaveze u različitim fazama *postupanja rezultatima*, od prvog pregleda i slanja obavijesti o mogućim kršenjima antidoping pravila (član 5), preko *privremenih suspenzija* (član 6), utvrđivanja kršenja antidoping pravila i predlaganja *mjera* (član 7), postupka saslušanja (član 8) do sastavljanja i slanja obavijesti o odluci (član 9) i žalbe (član 10).

Iako je ovaj *međunarodni standard* obvezujući i nepoštivanje od strane *antidoping organizacija* može dovesti do posljedica navedenih u *Međunarodnom standardu* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*, odstupanja od ovog *međunarodnog standarda* ne poništavaju rezultate analize ili druge dokaze kršenja antidoping pravila te ne mogu biti odbrana u slučaju kršenja antidoping pravila, osim kako je izričito navedeno u odredbi 3.2.3. *Kodeksa*.

Termini korišteni u ovom *Međunarodnom standardu*, koji su definirani termini iz *Kodeksa*, pisani su kurzivom. Termini koji se koriste u ovom ili nekom drugom *međunarodnom standardu* su podvučeni.

2.0 ODREDBE KODEKSA

Sljedeći članovi *Kodeksa* iz godine su direktno važni za *Međunarodni standard za postupanje rezultatima*; mogu se naći i u samom *Kodeksu*:

- *član 2 Kodeksa*: Kršenja antidoping pravila;
- *član 3 Kodeksa*: Dokaz o doping;u;
- *član 5 Kodeksa*: *Testiranje* i istrage;
- *član 7 Kodeksa – Postupanje rezultatima*: Odgovornost, prvi pregled, obavijest i *privremene suspenzije*;
- *član 8 Kodeksa – Postupanje rezultatima*: Pravo na pravedno saslušanje i obavijest o odluci o saslušanju;
- *član 9 Kodeksa*: Automatska *diskvalifikacija* pojedinačnih rezultata;
- *član 10 Kodeksa*: Sankcije za pojedince;
- *član 11 Kodeksa*: Posljedice za timove;
- *član 13 Kodeksa – Postupanje rezultatima*: Žalbe;
- *član 14 Kodeksa*: Povjerljivost i izvještavanje;
- *član 15 Kodeksa*: Provođenje odluka;

- *član 20 Kodeksa*: Dodatne uloge i odgovornosti *potpisnika* i *WADA-e*.

3.0 DEFINICIJE I TUMAČENJE

3.1 Termini definirani u *Kodeksu koji se koriste u Međunarodnom standardu za postupanje rezultatima*

ADAMS: Internetska baza podataka koja služi za unos, čuvanje, razmjenu i obavještanje; dizajnirana je tako da pomogne učesnicima i *WADA-i* u njihovim antidoping aktivnostima, a da u isto vrijeme zaštiti privatnost podataka u skladu s odgovarajućim propisima.

Primjena: Omogućavanje, snabdijevanje, nadgledanje, stvaranje uslova ili drugo učestvovanje u korištenju ili pokušaju korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane *drugog lica*. Međutim, ova definicija ne obuhvata aktivnosti dobronamjernog medicinskog osoblja uključujući i davanje *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode* u opravdane terapijske svrhe ili iz drugih prihvatljivih razloga i ne obuhvata aktivnosti koje uključuju *zabranjene supstance* koje nisu zabranjene *izvan takmičenja*, osim ukoliko okolnosti u cjelini pokazuju da *zabranjene supstance* nisu namijenjene za stvarne i legalne terapijske svrhe ili su namijenjene poboljšanju sportskih izvedbi.

Nepovoljan analitički nalaz: Izvještaj laboratorije ili nekog drugog od strane *WADA* akreditiranog tijela u kome se, u skladu s *Međunarodnim standardom* za laboratorije utvrđuje da je u *uzorku* pronađeno prisustvo *zabranjene supstance* ili njenih *metabolita* ili *markera* ili dokazuje *korištenje* zabranjene metode.

Nepovoljan nalaz pasoša: Izvještaj opisan kao *nepovoljan nalaz u pasošu*, kao što je predviđeno u primjenjivim *međunarodnim standardima*.

Antidoping organizacija: *WADA* ili *potpisnik* koji je odgovoran za donošenje pravila za pokretanje, izvršenje i provođenje bilo kog dijela procesa *doping kontrole*. Tu spadaju, naprimjer, Međunarodni olimpijski komitet, Međunarodni paraolimpijski komitet, drugi *organizatori velikih sportskih događaja* koji provode *testiranje* na svojim *sportskim događajima*, međunarodni savezi i *nacionalne antidoping organizacije*.

Sportista: Bilo koje *lice* koje se takmiči u sportu na međunarodnom nivou (kako je definirao međunarodni savez) ili na nacionalnom nivou (kako je definirala svaka *nacionalna antidoping organizacija*). *Antidoping organizacija* ima diskrecijsko pravo da primijeni antidoping pravila i na *sportiste* koji nisu *sportisti međunarodnog nivoa* niti *sportisti nacionalnog nivoa*, i na taj način ih podvede pod definiciju "*sportiste*". Kada je riječ o *sportistima* koji nisu *međunarodnog* niti *nacionalnog nivoa*, *antidoping organizacija* ima diskrecijsko pravo da: provede ograničen broj *testiranja* ili uopće ne vrši *testiranje*; analizira uzorke na manji broj *zabranjenih supstanci* u odnosu na kompletne analize; zahtijeva limitirane podatke o lokaciji ili ih uopće ne zahtijeva; ne zahtijeva unaprijed podnošenje zahtjeva za *TUE*. Međutim, ako dođe do kršenja antidoping pravila iz člana 2.1, 2.3 ili člana 2.5 od strane *sportiste* nad kojim je *antidoping organizacija* izabrala da ima nadležnost za testiranje, a koji se ne takmiči na međunarodnom ili nacionalnom nivou, već u nižem nivou, *mjere* koje su utvrđene u *Kodeksu* moraju biti primijenjene. Za potrebe člana 2.8 i člana 2.9 i u cilju pružanja antidoping informacija i *edukacije*, *sportisti* su sva *lica* koja se takmiče u sportu i u nadležnosti su *potpisnika*, vlade ili drugih sportskih organizacija koje prihvataju *Kodeks*.

[*Komentar na Sportista: Pojedinci koji učestvuju u sportu mogu se razvrstati u jednu od pet kategorija: 1) sportisti međunarodnog nivoa, 2) sportisti nacionalnog nivoa, 3) pojedinci koji nisu međunarodnog ili nacionalnog nivoa, ali nad kojima je međunarodni savez ili nacionalna*

antidoping organizacija izabrala da ima nadležnost, 4) rekreativni sportisti i 5) pojedinci nad kojima nijedan međunarodni savez ili nacionalna antidoping organizacija nema, ili nije odlučila da ima nadležnost. Svi sportisti na međunarodnom ili nacionalnom nivou podliježu antidoping pravilima iz Kodeksa, s tačnim definicijama međunarodnog i nacionalnog nivoa koje će biti izložene u antidoping pravilima međunarodnih saveza i nacionalnih antidoping organizacija.]

Biološki pasoš sportiste: Program i metode prikupljanja i sravnjivanja podataka, kao što je opisano u *Međunarodnom standardu za testiranje* i istrage i u *Međunarodnom standardu za laboratorije*.

Pokušaj: Namjerna aktivnost koja predstavlja suštinski korak u postupanju usmjerenom ka činjenju kršenja antidoping pravila. Međutim, neće se smatrati da je počinjeno kršenje antidoping pravila isključivo na osnovi *pokušaja* da se počini kršenje, u slučaju da *lice* odustane od *pokušaja* prije nego što ga otkrije treća strana koja ne učestvuje u *pokušaju*.

Atipičan nalaz: Izveštaj iz WADA akreditirane laboratorije ili druge laboratorije koja ima odobrenje za rad od WADA-e, koji zahtijeva daljnju istragu, kao što je predviđeno *Međunarodnim standardom* za laboratorije i povezanim tehničkim dokumentima, prije odlučivanja je li u pitanju *nepovoljan analitički nalaz*.

Atipičan nalaz pasoša: Izveštaj opisan kao atipičan nalaz u pasošu, kao što je predviđeno u primjenjivim *Međunarodnim standardima*.

CAS: Sportski arbitražni sud.

Kodeks: Svjetski antidoping kodeks.

Takmičenje: Pojedinačna trka, utakmica, meč, igra ili sportsko nadmetanje. Naprimjer, košarkaška utakmica ili olimpijsko finale u trci na 100 metara. Za etapne trke i druga sportska nadmetanja u kojima se pobjednik proglašava na dnevnom nivou ili nekom drugom učestalošću, razlika između *takmičenja* i *sportskog događaja* bit će ona koja je predviđena pravilima nadležnog međunarodnog saveza.

Mjere koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja antidoping pravila (“Mjere”): Za kršenje antidoping pravila koju počini sportista ili neko *drugo lice* može se izreći jedna ili više od sljedećih mjera: a) diskvalifikacija, što znači da se rezultati *sportiste* na nekom takmičenju ili sportskom događaju poništavaju, uz sve posljedice koje iz toga slijede, uključujući oduzimanje medalja, bodova i nagrada; (b) nepodobnost, što znači da je *sportisti* ili nekom *drugom licu* onemogućeno, zbog kršenja antidoping pravila da određeno vrijeme učestvuje na bilo kom takmičenju ili drugoj sportskoj aktivnosti ili da prima finansijsku pomoć u skladu s odredbom 10.14.1; (c) privremena suspenzija, što znači da je *sportisti* ili nekom *drugom licu* privremeno onemogućeno da učestvuje na bilo kom *takmičenju* ili u sportskoj aktivnosti, prije konačne odluke sa saslušanja koje je vođeno u skladu s članom 8; (d) finansijske posljedice koje se odnose na finansijske sankcije nametnute za kršenje antidoping pravila ili za nadoknadu troškova u vezi s kršenjem antidoping pravila i (e) javno objavljivanje znači širenje ili distribuciju informacija široj javnosti ili *licima* pored onih *lica* koje imaju pravo na ranije obavještanje u skladu s članom 14. Timovima u *timskom sportu* također mogu biti izrečene *mjere* opisane u članu 11.

Kontaminirani proizvod: Proizvod koji sadrži *zabranjenu supstancu* koja nije navedena na etiketi proizvoda ili u informacijama dostupnim pri internetskom pretraživanju, provedenom u razumnoj mjeri.

Delegirana treća strana: Bilo koje lice kome *antidoping organizacija* delegira bilo koji aspekt *doping kontrole* ili *antidoping edukacije*, uključujući, ali ne ograničavajući se na treće strane ili druge *antidoping organizacije* koje vrše prikupljanje *uzoraka* ili druge usluge *doping kontrole* ili provode *antidoping edukativne programe* za *antidoping organizaciju* ili pojedince koji služe kao nezavisni ugovarači koji vrše usluge *doping kontrole* za *antidoping organizaciju* (npr. *doping kontrolori* koji nisu zaposleni u *antidoping organizaciji* ili pratioci). Ova definicija ne uključuje CAS.

Diskvalifikacija: Pogledati *Mjere* koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja *antidoping pravila*.

Doping kontrola: Svi koraci i faze, počevši od plana rasporeda testiranja, pa do konačne odluke o bilo kojoj žalbi i primjeni izrečenih *mjera*, uključujući sve korake i faze između, uključujući ali ne ograničavajući se na *testiranje*, istragu, obrasce o mjestu boravka, *TUE*, prikupljanje i rukovanje *uzorcima*, laboratorijsku analizu, *postupanje rezultatima* i istrage ili postupke koji se odnose na kršenje člana 10.14 (status tokom perioda *nepodobnosti* ili *privremene suspenzije*).

Sportski događaj: Niz pojedinačnih *takmičenja* koja se odvijaju zajedno i upravlja im jedno tijelo (npr. olimpijske igre, svjetska prvenstva ili panameričke igre).

Finansijske posljedice: Pogledati *Mjere* koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja *antidoping pravila*.

Na takmičenju: Period koji počinje u 23.59 sati na dan prije *takmičenja* u kome *sportista* treba da učestvuje do kraja tog *takmičenja* i procesa prikupljanja *uzorka* u vezi s tim *takmičenjem*. Međutim, *WADA* za određeni sport može odobriti alternativnu definiciju ako međunarodni savez pruži uvjerljivo opravdanje da je za njen sport neophodna drugačija definicija, nakon takvog *WADA* odobrenja. Alternativna definicija važit će za sve *organizatore velikih sportskih događaja* u tom određenom sportu.

[Komentar za *Na takmičenju*: Postojanje općeprihvaćene definicije za period *Na takmičenju* omogućava veću harmonizaciju među *sportistima* u svim sportovima, eliminira ili smanjuje konfuziju među *sportistima* oko relevantnog vremenskog okvira za testiranje na *takmičenju*, izbjegava nenamjerne nepovoljne analitičke nalaze između *takmičenja* tokom sportskog događaja i pomaže u sprečavanju bilo kakve potencijalne koristi u pogledu poboljšanja izvedbe u *takmičarskom periodu* usljed korištenja supstanci izvan *takmičenja*.]

Nepodobnost: Pogledati *Mjere* koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja *antidoping pravila*.

Institucionalna nezavisnost: Vijeće za saslušanje mora biti institucionalno potpuno nezavisno od *antidoping organizacije* odgovorne za *postupanje rezultatima*. Zbog toga, ona ni na koji način ne smiju biti upravljana, povezana s *antidoping organizacijama* ili zavisna od *antidoping organizacije* odgovorne za *postupanje rezultatima*.

Međunarodni sportski događaj: *Sportski događaj* ili *takmičenje* u kome je Međunarodni olimpijski komitet, Međunarodni paraolimpijski komitet, međunarodni savez, organizator velikog *sportskog događaja*, ili neka druga međunarodna sportska organizacija tijelo koje upravlja tim događajem ili imenuje tehničko osoblje za taj događaj.

Sportista međunarodnog nivoa: *Sportista* koji učestvuje u sportu na međunarodnom nivou, onako kako je to definirano od strane svakog međunarodnog saveza posebno, u skladu s

Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

[Komentar na Sportista međunarodnog nivoa: U skladu s Međunarodnim standardima za testiranje i istrage, međunarodni savez ima pravo da samostalno odredi kriterije koje će koristiti da klasificira sportiste međunarodnog nivoa, npr. prema rezultatima, učestvovanju u određenim međunarodnim sportskim događajima, prema tipu licence itd. Međutim, kriteriji moraju biti objavljeni u jasnoj i konciznoj formi, tako da sportisti mogu brzo i lako utvrditi kada postaju klasificirani kao sportisti međunarodnog nivoa. Naprimjer, ako kriteriji uključuju takmičenje na određenim međunarodnim sportskim događajima, onda međunarodni savez mora objaviti listu tih međunarodnih sportskih događaja.]

Međunarodni standard: Standardi koje je usvojila WADA u cilju pružanja podrške Kodeksu. Usklađenost s međunarodnim standardima (nasuprot nekim drugim standardima, praksama ili procedurama) bit će dovoljan uslov da se konstatira da su procedure utvrđene međunarodnim standardima pravilno provedene. *Međunarodni standardi* će uključivati i bilo koji tehnički dokument, izdat u skladu s *Međunarodnim standardima*.

Organizator velikog sportskog događaja: Kontinentalne asocijacije *nacionalnih olimpijskih komiteta* i druge multisportske međunarodne organizacije koje imaju funkciju upravnog tijela bilo kog kontinentalnog, regionalnog ili drugog *međunarodnog sportskog događaja*.

Marker: Jedinjenje, grupa jedinjenja ili biološki parametri koji ukazuju na korištenje zabranjene supstance ili zabranjene metode.

Maloljetnik: Fizičko lice mlađe od 18 godina.

Nacionalna antidoping organizacija: Tijelo koje svaka zemlja odredi za nosioca osnovnih prava i odgovornosti i koje na nacionalnom nivou usvaja i provodi antidoping pravila, rukovodi prikupljanjem *uzoraka*, postupa rezultatima testiranja i vodi proces postupanja rezultatima. Ako nadležni javni organi nisu imenovali to tijelo, nacionalna *antidoping organizacija* će biti nacionalni olimpijski komitet zemlje ili tijelo koje on odredi.

Sportista nacionalnog nivoa: *Sportista koji učestvuje u sportu na nacionalnom nivou, onako kako je to definirano od strane svake nacionalne antidoping organizacije posebno, u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istragu.*

Operativna nezavisnost: To znači da (1) članovi vijeća, članovi osoblja, članovi komisija, konsultanti i zvaničnici *antidoping organizacije* odgovorni za *postupanje rezultatima* ili pridružene organizacije (npr. federacija članica ili konfederacija), kao i bilo koje *lice* koje je uključeno u istragu i prethodno odlučivanje o predmetu, ne mogu biti imenovani kao članovi i/ili službenici (u mjeri u kojoj je takav službenik uključen u raspravni postupak i/ili sastavljanje bilo koje odluke) vijeća za saslušanje te *antidoping organizacije* s odgovornošću za *postupanje rezultatima* i (2) vijeća za saslušanje moraju biti u poziciji da vode proces saslušanja i odlučivanja bez uplitanja *antidoping organizacije* ili bilo koje treće strane. Cilj je osigurati da članovi vijeća za saslušanje ili pojedinci koji su na neki drugi način uključeni u donošenje odluke tog vijeća nisu uključeni u istragu ili odluke u vezi s tim da se slučaj procesuiru.

Izvan takmičenja: Bilo koji period koji nije *na takmičenju*.

Lice: Fizičko *lice* ili organizacija ili neki drugi entitet.

Posjedovanje: Stvarno, fizičko *posjedovanje*, ili indirektno *posjedovanje* (koje će biti utvrđeno samo ako *lice* ima isključivu kontrolu ili namjerava da uspostavi kontrolu nad *zabranjenom*

supstancom ili zabranjenom metodom ili nad prostorijama u kojima se nalazi zabranjena supstanca ili zabranjena metoda); pod uslovom da će, ako lice nema isključivu kontrolu nad zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom ili nad prostorijama u kojima se nalazi zabranjena supstanca ili zabranjena metoda, indirektno posjedovanje biti utvrđeno jedino u slučaju da je lice znalo za postojanje zabranjene supstance ili zabranjene metode i imalo namjeru da njima raspolaže. Pod uslovom, međutim, da neće biti ustanovljeno kršenje antidoping pravila isključivo na osnovi posjedovanja ako je, prije nego što dobije bilo kakvu obavijest da je počinilo kršenje antidoping pravila, lice poduzelo konkretne mjere koje pokazuju da lice nikada nije namjeravalo da posjeduje zabranjene supstance i metode i da se odreklo dotadašnjeg posjedovanja zabranjene supstance i metode konkretnim prijavljivanjem antidoping organizaciji. Bez obzira na navedeno u ovoj definiciji, kupovina (uključujući elektronska ili druga sredstva) zabranjene supstance ili zabranjene metode predstavlja posjedovanje od strane lica koje kupuje.

[Komentar na Posjedovanje: Prema ovoj definiciji, anabolički steroidi koji budu pronađeni u automobilu sportiste predstavljat će kršenje, osim ako sportista dokaže da je neko drugi koristio automobil; u tom slučaju, antidoping organizacija mora da utvrdi da je sportista, iako nije bio jedina osoba koja je koristila taj automobil, znao za anaboličke steroide i namjeravao da njima raspolaže. Slično tome, u slučaju da su anabolički steroidi pronađeni u ormariću za lijekove koji je pod zajedničkom kontrolom sportiste i supružnika, antidoping organizacija mora utvrditi da je sportista znao da su anabolički steroidi u ormariću i da je sportista namjeravao da njima raspolaže. Čin kupovine zabranjene supstance, sam po sebi, predstavlja posjedovanje, čak i tamo gdje, naprimjer, proizvod ne stigne, preuzme ga neko drugi, ili bude poslan na adresu treće strane.]

Lista zabranjenih sredstava: Lista na kojoj su navedene zabranjene supstance i zabranjene metode.

Zabranjena metoda: Bilo koja metoda koja je navedena kao takva na Listi zabranjenih sredstava.

Zabranjena supstanca: Supstanca ili klasa supstanci, koja je kao takva navedena na Listi zabranjenih sredstava.

Privremeno saslušanje: Za potrebe člana 7.4.3, ubrzano skraćeno saslušanje koje prethodi saslušanju prema članu 10, u kojem se sportisti daje obavijest i prilika da se izjasni u pisanom ili usmenom obliku.

[Komentar na Privremeno saslušanje: Privremeno saslušanje je samo prethodni postupak koji ne mora uključivati potpuno razmatranje činjenica slučaja. Nakon privremenog saslušanja, sportista i dalje ima pravo na naknadno puno saslušanje o osnovanosti slučaja. Nasuprot ovome, "saslušanje po ubrzanom postupku", kao termin koji se koristi u članu 7.4.3, predstavlja puno saslušanje o osnovanosti slučaja provedeno u skraćenom vremenskom roku.]

Privremena suspenzija: Pogledati Mjere koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja antidoping pravila.

Javno objavljivanje: Pogledati Mjere koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja antidoping pravila.

Registrirana test grupa: Grupa sportista najvišeg nivoa uspostavljena posebno na međunarodnom nivou od strane međunarodnog saveza i na nacionalnom nivou od strane

nacionalne antidoping organizacije, koji podliježu testiranju na takmičenju i izvan takmičenja kao sastavni dio plana rasporeda testiranja međunarodnog saveza ili nacionalne antidoping organizacije i shodno tome su u obavezi da osiguraju podatke o lokaciji ustanovljene u članu 5.5 i u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

Postupanje rezultatima: Proces koji obuhvata vremenski okvir, počevši od obavijesti u skladu s članom 5. Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima, ili u određenim slučajevima (npr. *atipični nalaz, biološki pasoš sportiste*, propust vezan za mjesto boravka) od poduzetih koraka prije obavijesti, a koji su izričito predviđeni u članu 5. Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima, pa kroz proces sve do konačnog rješenja stvari, uključujući završetak postupka saslušanja na prvoj instanci ili rješavanja žalbe (ako je uložena žalba).

Uzorak: Bilo koji biološki materijal prikupljen u svrhu doping kontrole.

[Komentar na Uzorak: Postojalo je mišljenje da je prikupljanje krvnih uzoraka u suprotnosti s vjerovanjima određenih vjerskih ili kulturnih grupa. Utvrđeno je da ne postoji osnova za takvu tvrdnju.]

Potpisnici: Tijela koja potpišu Kodeks i koja pristanu da se usaglase s Kodeksom, kao što je predviđeno u članu 23.

Specifična metoda: Pogledati član 4.2.2.

Specifična supstanca: Pogledati član 4.2.2.

Supstanca zloupotrebe: Pogledati član 4.2.3.

Značajan doprinos: U svrhe iz člana 10.7.1, *lice* koja pruža značajan doprinos mora: (1) potpuno objelodaniti u pisanoj formi ili snimljenoj izjavi sve informacije koje posjeduje u vezi s kršenjem antidoping pravila ili drugim postupcima opisanim u članu 10.7.1.1 i (2) potpuno sarađivati u istrazi i pri donošenju odluke u bilo kom slučaju ili stvari koja se tiče te informacije, uključujući, naprimjer, svjedočenje na saslušanju, ukoliko to zahtijeva *antidoping organizacija* ili tijelo koje vodi saslušanje. Pored navedenog, informacija koja je pružena mora biti vjerodostojna i mora se odnositi na bitne dijelove slučaja ili postupka koji se pokreće ili, ukoliko slučaj ili postupak nije pokrenut, osigurati dodatnu osnovu za pokretanje slučaja.

Ometanje: Namjerno postupanje koje podriva proces doping kontrole, ali koje inače ne bi bilo uključeno u definiciju zabranjenih metoda. Uplitanje uključuje, ali bez ograničavanja samo na to, nuđenje ili prihvatanje mita da bismo izvršili ili ne izvršili neku radnju, sprečavajući prikupljanje *uzorka*, uticaj na ili onemogućavanje analize *uzorka*, falsificiranje dokumenata predatih *antidoping organizaciji* ili TUE vijeću ili organu za saslušanje, pribavljanje lažnih iskaza svjedoka, činjenje bilo kakvih drugih prevarnih radnji protiv *antidoping organizacije* ili tijela za saslušanje, koje utiču na *postupanje rezultatima* ili izricanje *mjera*, i bilo koje drugo slično namjerno ometanje ili pokušaj ometanja bilo kojeg aspekta *doping kontrole*.

[Komentar na Ometanje: Naprimjer, ovaj član zabranjuje promjenu identifikacijskih brojeva na obrascu za doping kontrolu tokom testiranja, razbijanje B boce u vrijeme analize uzorka B, izmjenu uzorka dodatkom strane supstance ili zastrašivanje ili pokušaj da se zastraši potencijalni svjedok ili svjedok koji je svjedočio ili dao informacije u postupku doping kontrole. Ometanje uključuje nedolično ponašanje koje se dešava tokom postupanja rezultatima. Pogledati član 10.9.3.3. Međutim, radnje poduzete kao dio legitimne odbrane nekog lica protiv optužbe za kršenje antidoping pravila neće se smatrati ometanjem. Uvredljivo ponašanje

prema doping kontroloru ili drugom licu uključenom u doping kontrolu, koje inače ne predstavlja ometanje, bit će regulirano disciplinskim pravilima sportskih organizacija.]

Ciljano testiranje: Odabir određenih sportista za testiranje u skladu s kriterijima navedenim u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

Tehnički dokument: Dokument koji povremeno usvaja i objavljuje WADA, a sadrži obavezne tehničke zahtjeve o određenim antidoping pitanjima, onako kako je utvrđeno u Međunarodnom standardu.

Testiranje: Dijelovi procesa doping kontrole koji uključuju plan rasporeda testiranja, prikupljanje uzoraka, rukovanje uzorcima i transport uzoraka do laboratorije.

Terapijska izuzeća (TUE): Terapijsko izuzeće omogućava sportisti, čiji zdravstveni problem zahtjeva, da koristi zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu, ali samo ako su ispunjeni uslovi iz člana 4.4 i Međunarodnog standarda za terapijska izuzeća.

Korištenje: Primjena, unošenje, ubrizgavanje ili konzumiranje na bilo koji način zabranjene supstance ili zabranjene metode.

WADA: Svjetska antidoping agencija

3.2 Definirani termini specifični za Međunarodni standard za testiranje i istrage:

Doping kontrolor (ili DCO): Službenik koji je obučen i ovlašten od strane lica nadležnog za prikupljanje uzorka i koji provodi odgovornosti date doping kontrolorima po Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

Stručnjak: Stručnja(c)k i/ili Vijeće stručnjaka sa znanjem u potrebnoj oblasti, koje je odabrala antidoping organizacija i/ili jedinica za postupanje pasošem sportiste, koji su odgovorni za davanje procjene pasoša. Stručnjak mora biti nezavisan od antidoping organizacije.

Za hematološki modul, Vijeće stručnjaka mora se sastojati od najmanje tri (3) stručnjaka koji imaju kvalifikacije u jednom ili više polja kliničke i laboratorijske hematologije, sportske medicine ili fiziologije vježbanja, zbog primjene u doping u krvi. Za steroidni modul, Vijeće stručnjaka mora se sastojati od najmanje tri (3) stručnjaka koji imaju kvalifikacije u poljima laboratorijske analize steroida, steroidnog dopinga i metabolizma i/ili kliničke endokrinologije. Za oba modula, Vijeće stručnjaka treba se sastojati od stručnjaka s pratećim znanjem kojim se mogu pokriti sva relevantna polja. Vijeće stručnjaka može uključivati grupu od najmanje tri (3) imenovana stručnjaka i koliko god je potrebno ad hoc stručnjaka koji mogu biti potrebni na zahtjev bilo kojeg od imenovanih stručnjaka ili jedinice za postupanje pasošem sportiste te antidoping organizacije.

Tijelo nadležno za prikupljanje uzoraka: Organizacija koja je odgovorna za prikupljanje uzoraka u skladu s propisima Međunarodnog standarda za testiranje i istrage, bilo da je (1) samo tijelo nadležno za testiranje; bilo (2) delegirana treća strana kojoj je tijelo nadležno za testiranje dodijelilo ili ugovorom dodijelilo takvu odgovornost. Tijelo nadležno za testiranje uvijek ostaje najodgovornije prema Kodeksu za usklađivanje s obavezama Međunarodnog standarda za testiranje i istrage kada je u pitanju prikupljanje uzoraka.

Postupak prikupljanja uzorka: Sve slijedne aktivnosti koje direktno uključuju sportistu od tačke na kojoj je ostvaren prvi kontakt sve dok ne napusti stanicu za doping kontrolu nakon davanja uzor(a)ka.

Tijelo nadležno za testiranje: *Antidoping organizacija* koja odobrava *testiranje* na *sportistima* nad kojima ima nadležnost. Ovo tijelo može ovlastiti delegiranu treću stranu da provodi testiranje u skladu s ovlaštenjima i u skladu s propisima te *antidoping organizacije*. Takvo ovlaštenje mora se dokumentirati. *Antidoping organizacija* koja daje ovlaštenje za testiranje ostaje krajnje odgovorna u skladu s *Kodeksom* da delegirana treća strana koja provodi testiranje isto vrši u skladu s obavezama iz Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.

Izveštaj o neuspjelom pokušaju: Detaljan izvještaj o neuspjelom pokušaju da se uzme *uzorak* od *sportiste* iz registrirane test grupe, s upisanim datumom pokušaja, posjećenoj lokaciji, tačnim vremenom dolaska na lokaciju i odlaska s lokacije, koraci poduzeti na lokaciji da se pokuša naći sportista (uključujući detalje o svakom kontaktu počinjenim s trećom stranom), i svake druge relevantne detalje o pokušaju.

Popunjavanje obrasca o lokaciji: Informacija koju je dao *sportista* ili drugo lice u ime *sportiste* iz *registrirane test grupe* kojom se određuje lokacija *sportiste* za vrijeme sljedećeg tromjesečja, u skladu s članom 4.8.

3.3 Definirani termini iz Međunarodnog standarda za laboratorije:

Adaptivni model: Matematički model kreiran da se identificiraju neobični longitudinalni rezultati kod sportista. Model izračunava mogućnost longitudinalnog profila vrijednosti *markera*, uz pretpostavku da je sportista normalnog fiziološkog stanja.

Jedinica za postupanje pasošem sportiste (APMU): *Jedinica* koja se sastoji od jednog ili više *lica* koje je odgovorno za pravovremeno postupanje *biološkim pasošima sportista* u *ADAMS-u* u ime nadstojnika pasoša.

Procedura potvrđivanja (CP): *Analitička procedura testiranja* koja ima svrhu potvrđivanja i/ili, kada je primjenjivo, potvrđujući koncentraciju/omjer/rezultat i/ili otkrivanje porijekla (egzogeno ili endogeno) od jedne ili više specifičnih zabranjenih supstanci, metabolita zabranjene supstance ili *markera* korištenja zabranjene supstance u uzorku.

Nezavisni svjedok: *Lice* koje je pozvalo *tijelo nadležno za testiranje*, *laboratorija* ili *WADA* da bude svjedok u dijelovima postupka *analitičkog testiranja*. *Nezavisni svjedok* mora biti nezavisan od *sportiste* i njegovog/njenog predstavnika, *laboratorije*, *tijela nadležnog za prikupljanje uzoraka*, *tijela nadležnog za testiranje*, *tijela nadležnog za postupanje rezultatima* ili *WADA-e*, kako je primjenjivo. *Nezavisni svjedok* može dobiti naknadu troškova za svoje usluge.

Laboratorija/-e: *Laboratorija/-e* akreditirana/-e od strane *WADA* koje primjenjuju metode testiranja i procese kojima osiguravaju uvjerljive podatke za otkrivanje i/ili identifikaciju zabranjenih supstanci ili zabranjenih metoda s *Liste zabranjenih sredstava* i, ako je primjenjivo, određivanje količine prisustva supstance u uzorcima urina i drugih bioloških matrica u kontekstu radnji vezanih za doping kontrolu.

Komplet laboratorijske dokumentacije: Materijal koji proizvodi *laboratorija* kao podrška za analitički rezultat, kao što je *nepovoljan analitički nalaz*, kako je definirano u *tehničkom dokumentu WADA-e* za *komplete laboratorijske dokumentacije* (TD LDOC).

Granica kvantifikacije (LOQ): Analitički parametar tehničke izvedbe analize. Najniža koncentracija *analita* u *uzorku* koja se može kvantitativno odrediti s prihvatljivom preciznošću i tačnošću (tj. prihvatljiva *mjerna nesigurnost*) u navedenim uslovima testiranja.

Supstanca za koju se određuje prag koncentracije: Egzogeni ili endogeni *zabranjeni supstanci, metaboliti ili markeri zabranjenih supstanci* za koje je identifikacijom i kvantitativnim određivanjem (npr. koncentracija, omjer ili rezultat) otkrivena veća količina od unaprijed određene *granične koncentracije koje utiču na odlučivanje* ili, kada je primjenjivo, utvrđivanjem egzogenog porijekla, predstavlja *nepovoljan analitički nalaz*. Supstance za koje se određuje prag koncentracije identificiraju se kao takve u *tehničkom dokumentu o graničnim koncentracijama koje utiču na odlučivanje* (TD DL).

3.4 Dodatni definirani pojmovi specifični za Međunarodni standard za terapijska izuzeća:

Terapijski: Onaj koji se odnosi na liječenje zdravstvenog problema lijekovima ili metodama; ili izlječenje ili pomoć u izlječenju.

3.5 Termini definirani u Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i ličnih podataka

Lični podaci: Podaci, uključujući bez ograničenja osjetljive lične podatke, koji se odnose na identificiranog sudionika ili sudionika kojega je moguće identificirati ili se odnose na druga lica čiji podaci se obrađuju isključivo u kontekstu antidoping aktivnosti antidoping organizacije.

[Komentar na Lični podaci: Podrazumijeva se da lični podaci uključuju, ali nisu ograničeni na podatke vezane uz ime sportiste, datum rođenja, kontakte i pripadnost sportskim udruženjima, lokaciju, određena terapijska izuzeća (ako postoje), rezultate antidoping testova i postupanje rezultatima (uključujući disciplinska saslušanja, žalbe i sankcije). Lični podaci također uključuju lične podatke i kontakt podatke takvih lica, kao što su medicinski stručnjaci i druge osobe koje rade sa sportistima, liječe ili pomažu sportisti u kontekstu antidoping aktivnosti. Takvi podaci su lični podaci i regulira ih ovaj međunarodni standard tokom čitavog trajanja njihove obrade, nezavisno od toga je li relevantni pojedinac i dalje angažiran u organiziranom sportu.]

3.6 Termini definirani u Međunarodnom standardu za postupanje rezultatima:

Komplet dokumentacije biološkog pasoša sportiste: Materijal koji je prikupila jedinica za postupanje pasošem *sportiste* kao podrška nepovoljnom nalazu pasoša, kao što je, ali ne ograničavajući se – na analitičke podatke, komentare vijeća stručnjaka, dokaze o zbunjujućim faktorima, kao i druge relevantne prateće informacije.

Vijeće stručnjaka: Stručnjaci sa znanjem u potrebnoj oblasti, koje je odabrala *antidoping organizacija* i/ili jedinica za postupanje pasošem sportiste, koji su odgovorni za davanje procjene pasoša. Za hematološki modul, stručnjaci trebaju imati znanje iz jednog ili više polja kliničke hematologije (dijagnosticiranje patoloških stanja u nalazima krvi), sportske medicine ili fiziologije vježbanja. Za steroidni modul, stručnjaci trebaju imati znanje iz laboratorijske analize, steroidnog dopinga i endokrinologije. Za oba modula, Vijeće stručnjaka treba se sastojati od stručnjaka s pratećim znanjem kojim se mogu pokriti sva relevantna polja. Vijeće stručnjaka može uključivati grupu od najmanje tri imenovana stručnjaka koji mogu biti potrebni, a na zahtjev bilo kojeg od imenovanih stručnjaka ili jedinice za postupanje pasošem *sportiste* te antidoping organizacije.

Nepridržavanje propisa: Termin koji se koristi da se opiše kršenje antidoping pravila iz članova 2.3 i/ili 2.5. *Kodeksa*.

Propust pri popunjavanju: Nepridržavanje od strane *sportiste* (ili od strane treće strane kojoj je *sportista* povjerio ovaj zadatak) da tačno i potpuno popuni obrazac o lokaciji (*whereabouts* obrazac) koji omogućava da *sportista* bude lociran za *testiranje* u vrijeme i na lokaciji koja je

upisana u obrascu o lokaciji ili da ažurira te podatke u obrascu o lokaciji kada je neophodno da osigura da su oni tačni i potpuni, a sve u skladu s članom 4.8. *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage i Dodatka B *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.

Postupak saslušanja: Postupak koji obuhvata vrijeme između upućivanja predmeta vijeću za saslušanje ili sudskom tijelu i donošenja i slanja odluke vijeću za saslušanje (bilo da se radi o prvostepenoj odluci bilo odluci nakon žalbe).

Propušteni test: Izbjegavanje, od strane *sportiste*, da bude dostupan na *testiranju* na mjestu i u vrijeme određenom u 60-minutnom vremenskom periodu, određenim pri popunjavanju obrasca o lokaciji za dan u pitanju, u skladu s članom 4.8 *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage i Dodatka B *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.

Pasoš: Svrnjeni relevantni podaci jedinstveni za određenog *sportistu* koji mogu uključivati longitudinalne profile ili *markere*, heterogene faktore jedinstvene za tog *sportistu* i druge relevantne informacije koje mogu pomoći prilikom evaluacije *markera*.

Nadstojnik pasoša: *Antidoping organizacija odgovorna za postupanje rezultatima pasoša određenog sportiste* i za dijeljenje bilo kakvih relevantnih informacija povezanih s pasošem tog *sportiste* s drugim *antidoping organizacijama*.

Tijelo nadležno za postupanje rezultatima: *Antidoping organizacija odgovorna za vođenje postupanja rezultatima* u određenom slučaju.

Propust vezan za davanje podataka o mjestu boravka (whereabouts): Propust vezan za popunjavanje obrasca ili propušteni test.

3.7 Tumačenje:

- 3.7.1 Službeni tekst *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* bit će objavljen na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju konflikta u značenju između engleske i francuske verzije, engleska verzija će biti mjerodavna.
- 3.7.2 Kao i *Kodeks*, *Međunarodni standard za postupanje rezultatima* napisan je uz uvažavanje principa proporcionalnosti, ljudskih prava i drugih primjenjivih pravnih principa. U tom svjetlu će biti tumačen i primjenjivan.
- 3.7.3 Komentari koji se odnose na određene odredbe *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* bit će korišteni kao smjernice za njegovo tumačenje.
- 3.7.4 Osim ako nije drugačije navedeno, referiranja na odredbe i članove su referiranja na odredbe i članove *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.
- 3.7.5 Ako se u *Međunarodnom standardu za postupanje rezultatima* koristi izraz „dani“, znači 'kalendarski dani', osim ako nije drukčije određeno.
- 3.7.6 Dodaci *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* imaju isti obavezujući status kao i ostatak ovog *Međunarodnog standarda*.

DRUGI DIO: *POSTUPANJE REZULTATIMA* – OPĆI PRINCIPI

4.0 OPĆI PRINCIPI

4.1 Povjerljivost *postupanja rezultatima*

Uz izuzetak objava, uključujući javno *objavljivanje* iz člana 14 *Kodeksa* ili ovog *međunarodnog standarda*, svi postupci vezani uz *postupanje rezultatima* su povjerljivi.

4.2 Vremenski okviri

U interesu nepristrane i efikasne sportske pravde, kršenja antidoping pravila treba procesuirati pravovremeno. Bez obzira na vrstu kršenja antidoping pravila, osim u slučajevima gdje postoje složeni problemi ili odgađanja koje nisu pod uticajem *antidoping organizacije* (npr. odgađanja koja je prouzrokovao *sportista* ili *drugo lice*), *antidoping organizacije* trebaju završiti postupanje rezultatima (uključujući prvostepeno saslušanje) u roku od šest (6) mjeseci nakon obavještanja iz člana 5 u nastavku.

[Komentar na član 4.2: Period od šest (6) mjeseci je smjernica koja može dovesti do posljedica vezanih uz poštivanje tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima samo u slučaju teškog i/ili ponavljanih propusta.]

TREĆI DIO: *POSTUPANJE REZULTATIMA* – POSTUPCI PRIJE DONOŠENJA ODLUKE

5.0 PRVA FAZA *POSTUPANJA REZULTATIMA*

Ovaj član 5 propisuje procedure primjenjive na prvu fazu *postupanja rezultatima* kako slijedi: *nepovoljni analitički nalazi* (član 5.1.), *atipični nalazi* (član 5.2.) i *ostala pitanja* (član 5.3.), uključujući moguća *nepridržavanja propisa* (odredba 5.3.1.1.), *propuste u podacima o lokaciji* (odredba 5.3.1.2.) i *nalaze biološkog pasoša sportiste* (odredba 5.3.1.3.). *Uslovi za obavještanje vezani uz pitanja iz člana 5.3. opisani su u odredbi 5.3.2.*

[Komentar na član 5: Kada antidoping pravila organizatora velikog sportskog događaja omogućuju brzo rješavanje djelimičnog postupanja rezultatima, organizator velikog sportskog događaja može odrediti samo jedno slanje obavijesti sportisti ili drugom licu. Sadržaj pisma obavijesti treba biti u skladu s odredbama iz člana 5 mutatis mutandis.]

5.1 *Nepovoljan analitički nalaz*

5.1.1 *Početna revizija*

Nakon prijema *nepovoljnog analitičkog nalaza*, tijelo nadležno za *postupanje rezultatima* provest će provjeru radi utvrđivanja (a) je li odobreno ili će biti odobreno primjenjivo terapijsko izuzeće u skladu s Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća (odredba 5.1.1.1.), (b) postoji li *vidljivo odstupanje od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili Međunarodnog standarda za laboratorije koje je uzrokovalo nepovoljan analitički nalaz* (odredba 5.1.1.2.) i/ili (c) očito je da je *nepovoljan analitički nalaz nastao zbog uzimanja predmetne zabranjene supstance dozvoljenim putem* (odredba 5.1.1.3.).

5.1.1.1 *Terapijska izuzeća*

5.1.1.1.1 *Tijelo nadležno za postupanje rezultatima* će provjeriti dosije sportiste u ADAMS-u i s drugim *antidoping organizacijama* koje su mogle sportisti odobriti *terapijsko izuzeće* (npr. *nacionalna antidoping organizacija* ili *međunarodni savez*) radi utvrđivanja postojanja *terapijskog izuzeća*.

[Komentar na član 5.1.1.1.1: U skladu s Listom zabranjenih supstanci i tehničkim dokumentom za granične koncentracije koje utiču na odlučivanje za potvrdnu kvantifikaciju, otkrivanje bilo koje količine tvari za koju se određuje prag (iz Liste zabranjenih supstanci) u uzorku sportiste u bilo koje vrijeme ili na natjecanju, kako je primjenjivo, u vezi s diuretikom ili maskirnim agansom, smatrat će se nepovoljnim analitičkim nalazom ako sportista nema odobreno terapijsko izuzeće za tu tvar pored izuzeća koje mu je odobreno za diuretik ili maskirni agens. Stoga će u tom slučaju tijelo nadležno za postupanje rezultatima također utvrditi je li sportisti odobreno terapijsko izuzeće za otkrivenu supstancu za koju se određuje prag koncentracije.]

5.1.1.1.2 Ako početna revizija otkrije da je *sportisti* odobreno odgovarajuće terapijsko izuzeće, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provesti dodatnu provjeru kako bi se utvrdilo jesu li ispunjeni posebni uslovi za terapijsko izuzeće.

5.1.1.2 Očigledno odstupanje od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage i/ili Međunarodnog standarda za laboratorije

Tijelo nadležno za postupanje rezultatima mora provjeriti *nepovoljan analitički nalaz* kako bi se utvrdilo je li došlo do odstupanja od *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage i/ili Međunarodnog standarda za laboratorije*. To može uključiti provjeru kompleta laboratorijske dokumentacije koju izdaje laboratorija kao popratni materijal uz *nepovoljan analitički nalaz* (ukoliko je dostupna u vrijeme provjere) i relevantnih obrazaca *doping kontrole* i dokumentaciju o *testiranju*.

5.1.1.3 Očigledan unos dozvoljenim putem

Ako *nepovoljan analitički nalaz* uključuje *zabranjenu supstancu* čiji unos je dozvoljen (a) specifičnim putem navedenim u *Listi zabranjenih sredstava*, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provjeriti relevantnu dostupnu dokumentaciju (npr. obrazac *doping kontrole*) kako bi se utvrdilo je li *zabranjena supstanca* unesena dozvoljenim putem te, ukoliko jest, savjetovat će se sa stručnjakom kako bi se utvrdilo odgovara li *nepovoljan analitički nalaz* takvom načinu unosa.

[Komentar na član 5.1.1.3: *Da bi bilo jasnije, ishod prve provjere ne sprečava sportistu da obrazloži da je unio zabranjenu supstancu dozvoljenim putem u kasnijoj fazi postupanja rezultatima.*]

5.1.2 Obavijesti

5.1.2.1 Ako provjera *nepovoljnog analitičkog nalaza* ne utvrdi primjenjivo *terapijsko izuzeće* ili pravo na isto utvrđeno u *Međunarodnom standardu za terapijska izuzeća*, odstupanje od *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili Međunarodnog standarda za laboratorije* koje je uzrokovalo *nepovoljan analitički nalaz*, ili da je *nepovoljan analitički nalaz* očito nastao zbog uzimanja *zabranjene supstance* dozvoljenim putem, tijelo nadležno za postupanje rezultatima odmah će obavijestiti *sportistu* o:

a) *nepovoljnom analitičkom nalazu*;

[Komentar na član 5.1.2.1 a): *U slučaju da je nepovoljan analitički nalaz povezan sa salbutamolom, formoterolom, ljudskim korionskim gonadotropinom ili drugom zabranjenom tvari podložnom posebnim uslovima postupanja rezultatima iz tehničkog dokumenta, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će poštivati i odredbu 5.1.2.2. S*

Sportisti će se dostaviti sva relevantna dokumentacija, uključujući kopiju obrasca doping kontrole i laboratorijske rezultate.]

- b) činjenici da *nepovoljan analitički nalaz* može rezultirati kršenjem antidoping pravila iz člana 2.1. i/ili 2.2. Kodeksa i odgovarajućim mjerama;

[Komentar na odredbu 5.1.2.1 b): U obavijesti i pismu (član 7) poslanim sportisti tijelo nadležno za postupanje rezultatima uvijek se treba pozvati na članove 2.1. i 2.2. Kodeksa ako je riječ o nepovoljnom laboratorijskom nalazu. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provjeriti informacije u ADAMS-u i kontaktirati WADA-u i druge relevantne antidoping organizacije radi provjere eventualnih ranijih kršenja antidoping pravila i uzet će te informacije u obzir kod određivanja odgovarajućih mjera.]

- c) pravu sportiste da zatraži analizu uzorka "B" ili da, ako je ne zatraži, može smatrati da se sportista neopozivo odrekao analize uzorka "B";

[Komentar na odredbu 5.1.2.1 c): Tijelo nadležno za postupanje rezultatima može zatražiti analizu uzorka "B" i kada to sportista ne zatraži ili se izričito ili implicitno odrekne prava na analizu uzorka "B". Tijelo nadležno za postupanje rezultatima može u svojim antidoping pravilima tražiti da troškove analize uzorka "B" snosi sportista.]

- d) mogućnosti da sportista i/ili njegov predstavnik prisustvuje otvaranju i analizi uzorka "B" u skladu s *Međunarodnim standardom* za laboratorije;

- e) pravu sportiste da zatraži kopije kompleta laboratorijske dokumentacije za uzorak "A" koji uključuje podatke propisane u *Međunarodnom standardu* za laboratorije;

[Komentar na odredbu 5.1.2.1 e): Zahtjev se šalje tijelu nadležnom za postupanje rezultatima, a ne direktno laboratoriji.

Tijelo nadležno za postupanje rezultatima može u svojim antidoping pravilima tražiti da troškove izdavanja kompleta laboratorijske dokumentacije snosi sportista.]

- f) mogućnosti da sportista u kratkom roku dostavi obrazloženje;

- g) mogućnosti da sportista pruži *značajan doprinos* opisan u odredbi 10.7.1. Kodeksa, da prizna kršenje antidoping pravila uz mogućnost skraćivanja perioda *nepodobnosti* za godinu dana

u skladu s odredbom 10.8.1. *Kodeksa* (ako je primjenjiva) ili da zatraži dogovor o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2. *Kodeksa*; i

- h) bilo kojim pitanjima vezanim za *privremenu suspenziju* (uključujući mogućnost da *sportista* prihvati dobrovoljnu *privremenu suspenziju*) u skladu s članom 6. (ako je primjenjivo).

5.1.2.2 Osim toga, u slučaju da je *nepovoljan analitički nalaz* povezan sa *zabranjenim supstancama* navedenim u nastavku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će:

- a) salbutamol ili formoterol: u pismu obavijesti ukazati *sportisti* da može putem kontrolirane farmakokinetičke studije dokazati da je *nepovoljan analitički nalaz* posljedica inhalirane terapijske doze do najviše dopuštene doze iz klase S3 s *Liste zabranjenih sredstava*. *Sportisti* će se skrenuti pažnja i na osnovne principe za kontroliranu farmakokinetičku studiju uz dostavu popisa laboratorija koje bi je mogli provesti. *Sportista* će imati rok od sedam (7) dana da se izjasni želi li pokrenuti kontroliranu farmakokinetičku studiju, a ako to ne učini, tijelo nadležno za postupanje rezultatima može nastaviti *postupanje rezultatima*;
- b) urinarni ljudski korionski gonadotropin: pratiti postupke iz člana 6. *Tehničkog dokumenta* za izvještavanje i postupanje humanim korioničkim gonadotropinom (hCG) i nalazima luteinizirajućeg hormona kod muškaraca (LH) iz 2019. godine ili bilo koje kasnije verzije tog tehničkog dokumenta;
- c) ostale *zabranjene supstance* koje su predmetom specifičnih uslova *postupanja rezultatima iz tehničkog dokumenta* ili drugog dokumenta koji izdaje WADA: pratiti postupke iz relevantnog *tehničkog dokumenta* ili drugog dokumenta koji izdaje WADA.

5.1.2.3 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima također će navesti zakazani datum, vrijeme i mjesto analize *uzorka "B"* u slučaju da *sportista* ili tijelo nadležno za postupanje rezultatima zatraži analizu *uzorka "B"*; to će učiniti ili u pismu obavijesti opisanom u odredbi 5.1.2.1 ili u kasnijem pismu odmah nakon što *sportista* (ili tijelo nadležno za postupanje rezultatima) zatraži analizu *uzorka "B"*.

[Komentar na član 5.1.2.3: U skladu s odredbom 5.3.4.5.4.8.5. Međunarodnog standarda za laboratorije potvrđivanje uzorka "B" treba provesti čim prije, a najkasnije tri mjeseca nakon izvještavanja o nepovoljnom laboratorijskom nalazu za uzorak "A".

Kada to okolnosti opravdavaju, određivanje termina analize za potvrđivanje uzorka "B" može biti strogo određeno u kratkom roku bez mogućnosti odgode.

To može biti slučaj, i bez ograničavanja samo na to, kod testiranja za vrijeme ili odmah prije ili poslije velikih sportskih događaja ili kada bi dodatno odgađanje analize uzorka "B" znatno povećalo rizik propadanja uzorka.]

- 5.1.2.4** Ako *sportista* zahtijeva analizu *uzorka "B"*, ali tvrdi da on/a i/ili njegov/njen predstavnik nije dostupan na datum koji je odredilo tijelo nadležno za postupanje rezultatima, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će kontaktirati laboratoriju i predložiti (najmanje) dva (2) druga datuma.

[Komentar na član 5.1.2.4: Kod određivanja drugih datuma treba uzeti u obzir: (1) razloge nedostupnosti sportiste i (2) izbjegavanje propadanja uzorka i osiguravanje pravovremenog postupanja rezultatima.]

- 5.1.2.5** Ako *sportista* i njegov predstavnik tvrde da su nedostupni na druge predložene datume, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će dati uputstva laboratoriji da nastavi postupak bez obzira na navedeno i imenovati nezavisnog svjedoka da provjeri da bočica s *uzorkom "B"* nema tragova *uplitanja* i da identifikacijski brojevi odgovaraju onima u dokumentaciji o prikupljanju *uzorka*.

[Komentar na član 5.1.2.5: Nezavisni svjedok može se imenovati i kada je sportista najavio da će biti prisutan i/ili zastupljen.]

- 5.1.2.6** Ako rezultati analize *uzorka "B"* potvrde rezultate *uzorka "A"*, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah o tome obavijestiti *sportistu* i dati mu kratki rok za dostavu ili dopunu obrazloženja. *Sportisti* će se dati prilika da prizna kršenje antidoping pravila, čime bi mu/joj se moglo skratiti trajanje perioda *nepodobnosti* za godinu dana u skladu s odredbom 10.8.1. *Kodeksa*, ako je primjenjivo, i/ili da dobrovoljno prihvati *privremenu suspenziju* u skladu s odredbom 7.4.4. *Kodeksa*.

- 5.1.2.7** Nakon prijema obrazloženja od strane *sportiste*, tijelo nadležno za postupanje rezultatima može bez ograničenja zatražiti dodatne informacije i/ili dokumente od *sportiste* u zadanom roku ili posredovati s trećom stranom radi procjene valjanosti obrazloženja.

[Komentar na član 5.1.2.7: Ako se pozitivan nalaz odnosi na zabranjenu supstancu čija je primjena dopuštena dozvoljenim putem (npr. inhaliranjem, transdermalnim ili oftalmičkim putem) i sportista tvrdi da je do pozitivnog nalaza došlo dozvoljenim putem, tijelo nadležno za postupanje rezultatima treba provjeriti vjerodostojnost obrazloženja na način da kontaktira treće strane (uključujući znanstvene stručnjake) prije odluke o obustavi postupanja rezultatima.]

- 5.1.2.8** Sve informacije omogućene *sportisti* u skladu s ovom odredbom 5.1.2. tijelo nadležno za postupanje rezultatima će istovremeno proslijediti *nacionalnoj antidoping organizaciji sportiste, međunarodnom savezu i WADA-i* te će se one odmah unijeti u ADAMS.

[Komentar na član 5.1.2.8: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa sportistom, ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je primjenjivo): ime, državu, sport i sportsku disciplinu sportiste, je li testiranje provedeno na takmičenju ili izvan takmičenja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize o kojem je izvijestila laboratorija i ostale podatke propisane Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.]

5.2 Atipičan nalaz

5.2.1 Nakon prijema *atipičnog nalaza*, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provesti provjeru radi utvrđivanja: (a) je li odobreno ili će biti odobreno primjenjivo *terapijsko izuzeće* u skladu s *Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća* (pogledati odredbu 5.1.1.1. analogno; (b) postoji li očigledno odstupanje od *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage ili *Međunarodnog standarda* za laboratorije koje je dovelo do *atipičnog nalaza* (pogledati odredbu 5.1.1.2. analogno) i/ili (c) do unosa *zabranjene supstance* je očigledno došlo dozvoljenim putem (vidi odredbu 5.1.1.3 analogno). Ako ta provjera ne utvrdi primjenjivo *terapijsko izuzeće*, očito odstupanje koje je dovelo do atipičnog nalaza ili unos dozvoljenim putem, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provesti odgovarajuću istragu.

[Komentar na odredbu 5.2.1: Ako je predmetna zabranjena supstanca podložna posebnim uslovima postupanja rezultatima u tehničkom dokumentu, tijelo nadležno za postupanje rezultatima također će pratiti u njemu navedene procedure.

Pored navedenog, tijelo nadležno za postupanje rezultatima može kontaktirati WADA-u kako bi se utvrdilo koje istražne radnje treba poduzeti. Te istražne radnje WADA može dostaviti u posebnoj obavijesti ili drugom dokumentu.]

5.2.2 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima ne treba dostaviti obavijest o *atipičnom nalazu* prije završetka istrage i odluke hoće li *atipični nalaz* prijaviti kao *nepovoljan analitički nalaz*, osim u slučaju jedne od sljedećih okolnosti:

- a) Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima utvrdi da *uzorak "B"* treba analizirati prije završetka istrage, tijelo nadležno za postupanje rezultatima može provesti analizu *uzorka "B"* nakon što pošalje obavijest *sportisti* s opisom *atipičnog nalaza* i informacijama iz odredbi 5.1.2.1. c) do e) i odredbe 5.1.2.3;
- b) Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima dobije zahtjev od organizatora velikog sportskog događaja odmah prije njegovog *međunarodnog sportskog događaja* ili od sportske organizacije odgovorne za poštivanje roka za odabir članova tima za *međunarodni sportski događaj* da otkrije ima li koji *sportista* s dostavljenog popisa atipičan nalaz, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će ukazati na takvog sportistu nakon što mu/joj se pošalje obavijest o *atipičnom nalazu*; ili
- c) Ako je po mišljenju kvalificiranog ljekara ili stručnog osoblja *atipičan nalaz* vjerovatno povezan s ozbiljnom patologijom koja traži hitno liječenje.

- 5.2.3** Ako nakon završetka istrage tijelo nadležno za postupanje rezultatima odluči tretirati *atipičan nalaz* kao *nepovoljan analitički nalaz*, postupak mora biti u skladu s odredbom 5.1. mutatis mutandis.

5.3 Slučajevi koji ne uključuju nepovoljan analitički nalaz ili atipičan nalaz

5.3.1 Posebni slučajevi

5.3.1.1 Izvještavanje o mogućem nepridržavanju propisa

Faza postupaka prije donošenja odluke kod *postupanja rezultatima* kod mogućeg nepridržavanja propisa odvijat će se u skladu s Dodatkom A – Provjera mogućeg nepridržavanja propisa.

5.3.1.2 Propusti vezani za davanje podataka o lokaciji (whereabouts):

Faza postupaka prije donošenja odluke kod *postupanja rezultatima* o mogućem propustu vezanom za davanje podataka o lokaciji će se izvršiti kako je predviđeno Dodatkom B – *Postupanje rezultatima* kod propusta vezanih za davanje podataka o lokaciji.

5.3.1.3 *Nalazi biološkog pasoša sportiste:*

Faza postupka prije donošenja odluke kod *postupanja rezultatima* kod *atipičnog nalaza pasoša* koji je jedinica za postupanje pasošem sportiste dostavila stručnjaku kada ne postoji *atipičan nalaz pasoša* odvijat će se u skladu s Prilogom C – Uslovi i postupci *postupanja rezultatima* za *biološki pasoš sportiste*.

5.3.2 Obavijesti za posebne slučajeve i ostala kršenja antidoping pravila iz odredbe

5.3.2.1 Kada smatra da je *sportista* ili *drugo lice* moglo prekršiti antidoping pravilo, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah obavijestiti *sportistu* o:

- a) relevantnom kršenju antidoping pravila i mjerama koje se primjenjuju;
- b) relevantnim činjeničnim okolnostima na kojima su zasnovane optužbe;
- c) relevantnim dokazima koji idu u prilog tim činjenicama za koje tijelo nadležno za postupanje rezultatima smatra da dokazuju da je *sportista* ili *drugo lice* moglo prekršiti antidoping pravilo ili pravila;
- d) pravu *sportiste* ili *drugog lica* da u razumnom roku dostavi obrazloženje;

- e) mogućnosti da *sportista* ili *drugo lice* pruže *značajan doprinos* iz odredbe 10.7.1. *Kodeksa*, prizna kršenje antidoping pravila uz potencijalnu mogućnost skraćivanja perioda *zabrane učešća* za godinu dana iz odredbe 10.8.1. *Kodeksa* (ako je primjenjivo) ili zatraži dogovor o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2. *Kodeksa*; i
- f) Bilo kojim pitanjima vezanim za *privremenu suspenziju* (uključujući mogućnost da *sportista* ili *drugo lice* dobrovoljno prihvati *privremenu suspenziju*) u skladu s članom 6. (ako je primjenjivo).

5.3.2.2 Nakon prijema obrazloženja od strane *sportiste* ili *drugog lica*, *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* može bez ograničenja zatražiti dodatne informacije i/ili dokumente od *sportiste* ili *drugog lica* u zadanom roku ili posredovati s trećom stranom radi procjene valjanosti obrazloženja.

5.3.2.3 Sve informacije omogućene *sportisti* ili *drugom licu* *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* će istovremeno proslijediti nacionalnoj *antidoping organizaciji sportiste* ili *drugog lica*, međunarodnom savezu i *WADA-i* te će se one odmah unijeti u *ADAMS*.

[Komentar na član 5.3.2.3: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa sportistom ili drugim licem ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je primjenjivo): Ime i prezime sportiste ili drugog lica, državu, sport i sportsku disciplinu tog sporta.]

5.4 Odluka o obustavi daljnjeg postupka

Ako u bilo kojem trenutku za vrijeme postupanja rezultatima sve do optužbe iz člana 7. *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* odluči obustaviti predmet, o tome mora obavijestiti *sportistu* ili *drugo lice* (ako su *sportista* ili *drugo lice* već bili obaviješteni o postupanju rezultatima) i poslati obavijest (s obrazloženjem) *antidoping organizacijama* koje imaju pravo na žalbu u skladu s odredbom 13.2.3. *Kodeksa*.

6.0 PRIVREMENE SUSPENZIJE:

6.1 Obim

- 6.1.1 U principu, *privremena suspenzija* znači da je *sportisti* ili *drugom licu* privremeno zabranjeno učešće na bilo koji način na bilo kojem *takmičenju* ili aktivnosti u skladu s odredbom 10.14.1. *Kodeksa* sve do konačne odluke na saslušanju u skladu s članom 8.
- 6.1.2 Kada *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* upravlja *sportskim događajem* ili je odgovorno za selekciju u timove, *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* će u svojim pravilima osigurati da *privremena suspenzija* bude ograničena na trajanje *sportskog događaja* odnosno selekcije u timove. Nakon obavještavanja, prema članu 5, međunarodni savez *sportiste* ili *drugog lica* bit će odgovoran za *privremenu suspenziju* izvan *sportskog događaja*.

6.2 Određivanje *privremene suspenzije*

6.2.1 Obavezna *privremena suspenzija*

- 6.2.1.1 *Potpisnici* navedeni u odredbi 7.4.1. *Kodeksa* će donijeti pravila koja osiguravaju da će se *privremena suspenzija* odrediti odmah ili nakon provjere

i obavijesti iz člana 7.2. Kodeksa kada se dobije *nepovoljan analitički nalaz* ili *nepovoljan nalaz pasoša* (nakon završetka postupka revizije *nepovoljnog nalaza pasoša*) za *zabranjenu supstancu* ili *zabranjenu metodu* koja nije *specifična supstanca* ili *specifična metoda*.

[Komentar na odredbu 6.2.1.1: Revizija i obavijesti u skladu s članom 7.2. Kodeksa navedeni su u članu 5.]

6.2.1.2 Obavezna *privremena suspenzija* može se ukinuti ako: i) *Sportista* dokaže vijeću za saslušanje da je do kršenja vjerovatno došlo zbog *kontaminiranog proizvoda* ili (ii) kršenje uključuje *supstancu zloupotrebe* i *sportista* dokaže pravo na skraćivanje perioda *nepodobnosti* u skladu s odredbom 10.2.4.1. Kodeksa. Na odluku vijeća za saslušanje da ne ukine obaveznu *privremenu suspenziju* zbog tvrdnje *sportiste* o *kontaminiranom proizvodu* ne može se podnijeti žalba.

6.2.2 Opcionalna *privremena suspenzija*

U skladu s odredbom 7.4.2. Kodeksa *potpisnik* može donijeti pravila primjenjiva na bilo koji *sportski događaj* u njegovoj nadležnosti ili na bilo koji postupak selekcije u tim za koji je odgovoran ili gdje je *potpisnik* primjenjivi međunarodni savez ili je nadležan za *postupanje rezultatima* kod navodnog kršenja antidoping pravila, uz mogućnost određivanja *privremenih suspenzija* za kršenja antidoping pravila koja nisu navedena u odredbi 7.4.1. Kodeksa prije analize *uzorka "B"* *sportiste* ili zadnjeg saslušanja iz člana 8 Kodeksa. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima također može ukinuti *opcionalnu privremenu suspenziju* u bilo koje vrijeme prije odluke vijeća za saslušanje iz člana 8, osim ako nije drugačije navedeno.

[Komentar na odredbu 6.2.2: Odluka o određivanju *opcionalne privremene suspenzije* pitanje je tijela nadležnog za postupanje rezultatima koje donosi odluku uzimajući u obzir sve činjenice i dokaze. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima treba imati na umu da, ako se *sportista* nastavi takmičiti nakon primanja obavijesti i/ili optužnice vezane za kršenje antidoping pravila te se naknadno otkrije da je prekršio antidoping pravilo, ostvareni rezultati, nagrade i naslovi dodijeljeni u tom periodu mogu se diskvalificirati ili oduzeti.

Ništa u ovoj odredbi ne sprečava vijeća za saslušanje da naredi *privremene mjere* (uključujući ukidanje *privremene suspenzije* na zahtjev *sportiste* ili drugog lica.)]

6.2.3 Opće odredbe

6.2.3.1 Bez obzira na odredbe 6.2.1. i 6.2.2. *privremena suspenzija* može se odrediti samo ako pravila *antidoping organizacije* pružaju *sportisti* ili *drugom licu*: (a) priliku za *privremeno saslušanje* prije određivanja *privremene suspenzije* ili *pravovremeno* nakon određivanja *privremene suspenzije*, ili (b) priliku za saslušanje po skraćenom postupku u skladu s članom 8. Kodeksa *pravovremeno* nakon određivanja *privremene suspenzije*. Pravila *antidoping organizacije* moraju pružati mogućnost žalbe na *privremenu suspenziju* po skraćenom postupku ili odluku da se ne odredi *privremena suspenzija*, u skladu s članom 13. Kodeksa.

6.2.3.2 *Privremena suspenzija* počinje na datum kada je tijelo nadležno za postupanje rezultatima dostavilo (ili se smatra da je dostavilo) obavijest *sportisti* ili *drugom licu*.

6.2.3.3 Period *privremene suspenzije* će završiti konačnom odlukom vijeća za saslušanje provedenom u skladu s članom 8 *Kodeksa*, osim ako se ne ukine ranije u skladu s ovim članom 6. Međutim, trajanje *privremene suspenzije* neće biti duže od najdužeg perioda *nepodobnosti* koje se može odrediti *sportisti* ili *drugom licu* na osnovi relevantnog ili relevantnih kršenja antidoping pravila.

6.2.3.4 Ako se na osnovi *nepovoljnog analitičkog nalaza uzorka "A"* odredi *privremena suspenzija*, a kasnija analiza *uzorka "B"* ne potvrdi rezultat analize *uzorka "A"*, *sportisti* se ne može odrediti dodatna *privremena suspenzija* na osnovi kršenja člana 2.1. *Kodeksa*.

[Komentar na odredbu 6.2.3.4: Tijelo nadležno za postupanje rezultatima može svejedno odlučiti zadržati i/ili ponovno odrediti privremenu suspenziju sportisti na osnovi drugog kršenja antidoping pravila o kojem je sportista obaviješten, npr. kršenja odredbe 2.2. Kodeksa.]

6.2.3.5 U okolnostima kada je *sportista* (ili tim *sportiste* u skladu s pravilima dotičnog organizatora velikog sportskog događaja ili međunarodnog saveza) udaljen sa *sportskog događaja* na osnovi kršenja člana 2.1. *Kodeksa*, a kasnija analiza *uzorka "B"* ne potvrdi nalaz *uzorka "A"*, ako se na sportski događaj ne utiče na drugi način, *sportista* ili tim ipak se može vratiti na takmičenje, *sportista* ili tim može nastaviti učestvovati u sportskom događaju.

6.3 Dobrovoljna *privremena suspenzija*

6.3.1 U skladu s odredbom 7.4.4. *Kodeksa sportisti* mogu samoinicijativno dobrovoljno prihvatiti *privremenu suspenziju* ako to učine prije: (i) isteka deset (10) dana od izvještavanja o uzorku "B" (ili odricanju od *uzorka "B"*) ili deset (10) dana od obavijesti o bilo kojem drugom kršenju antidoping pravila, ili (ii) datuma kada se *sportista* prvi put takmiči nakon takvog izvještaja ili obavijesti. Druga *lica* mogu samoinicijativno dobrovoljno prihvatiti *privremenu suspenziju* unutar deset (10) dana od obavijesti o kršenju antidoping pravila. Nakon takvog dobrovoljnog prihvatanja, *privremena suspenzija* u potpunosti stupa na snagu i tretira se isto kao da je *privremena suspenzija* određena u skladu s odredbom 6.2.1. ili 6.2.2, uz uslov da u bilo koje vrijeme nakon dobrovoljnog prihvatanja *privremene suspenzije* *sportista* ili *drugo lice* može povući prihvatanje, a u tom slučaju *sportisti* ili *drugom licu* se neće priznati ranije proteklo vrijeme za vrijeme *privremene suspenzije*.

6.4 Obavijesti

6.4.1 Osim ako već nisu obaviješteni u skladu s nekom drugom odredbom ovog *Međunarodnog standarda*, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će svako određivanje *privremene suspenzije* o kojem je *sportista* ili *drugo lice* obaviješteno ili dobrovoljno prihvatanje *privremene suspenzije*, ili njeno ukidanje, odmah saopćiti njihovoj nacionalnoj *antidoping organizaciji* ili organizacijama, međunarodnom savezu i WADA-i i ona će se odmah unijeti u ADAMS.

[Komentar na odredbu 6.4.1: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa sportistom ili drugim licem, ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je

primjenjivo): Ime i prezime sportiste ili drugog lica, državu, sport i sportsku disciplinu tog sporta.]

7.0 OPTUŽBA

7.1 Ako nakon prijema obrazloženja *sportiste* ili *drugog lica* ili isteka roka dostave obrazloženja tijelo nadležno za postupanje rezultatima (još uvijek) smatra da je *sportista* ili *drugo lice* prekršilo antidoping pravilo, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah teretiti *sportistu* ili *drugo lice* zbog jednog ili više kršenja antidoping pravila za koja se smatra da su ih počinili. U obavijesti o kršenju tijelo nadležno za postupanje rezultatima će:

a) navesti odredbe svojih antidoping pravila koje su *sportista* ili *drugo lice* navodno prekršili;

[Komentar na odredbu 7.1 a): Kršenja antidoping pravila iz obavijesti navedene u članu 5 ne ograničavaju tijelo nadležno za postupanje rezultatima. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima može samostalno odlučiti da u obavijesti o kršenju navede dodatno kršenje ili kršenja antidoping pravila.]

Bez obzira na gore navedeno, iako je u obavijesti o kršenju tijelo nadležno za postupanje rezultatima dužno navesti sva navodna kršenja antidoping pravila od strane sportiste ili drugog lica, propust da se sportista formalno optuži za kršenje antidoping pravila koje je, u principu, dio preciznijeg (navedenog) kršenja antidoping pravila (npr. korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode (član 2.2. Kodeksa) kod prisutnosti zabranjene supstance ili njezinih metabolita ili markera (član 2.1. Kodeksa) ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode (odredba 2.6. Kodeksa) kod primjene ili pokušaja primjene (odredba 2.8. Kodeksa)) ako se ustanovi da nije prekršeno antidoping pravilo koje je izričito navedeno, ne sprečava vijeća za saslušanje da utvrdi da je sportista ili drugo lice prekršilo eksplicitno navedeno antidoping pravilo.]

b) dostaviti detaljni sažetak relevantnih činjenica na kojima se zasniva optužba uz eventualne dodatne dokaze koji nisu već navedeni u obavijesti iz člana 5;

[Komentar na odredbu 7.1 b): Međutim, ništa ne sprečava tijelo nadležno za postupanje rezultatima da se za vrijeme prvostepenog i/ili žalbenog postupka saslušanja pozove na druge činjenice i/ili iznese dodatne dokaze koji nisu navedeni u pismu obavijesti iz člana 5 ili obavijesti o kršenju iz člana 7.]

c) navesti specifične mjere ako se utvrdi navedeno kršenje ili kršenja antidoping pravila te da će te mjere biti obavezujuće za sve potpisnike u svim sportovima i državama u skladu s članom 15 Kodeksa;

[Komentar na odredbu 7.1 c): Posljedice kršenja antidoping pravila navedene u obavijesti o kršenju će, u najmanjoj mjeri, uključivati relevantan period nepodobnosti i diskvalifikaciju. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će provjeriti u ADAMS-u i kontaktirati WADA-u i druge relevantne antidoping organizacije radi provjere eventualnih ranijih kršenja antidoping pravila i uzet će te informacije u obzir kod određivanja odgovarajućih mjera. Predložene mjere će u svim okolnostima biti u skladu s odredbama Kodeksa i biti u skladu s obrazloženjem koje dostavi sportista ili drugo lice ili činjenicama koje utvrdi tijelo nadležno za postupanje rezultatima. U te svrhe od tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima očekuje se procjena obrazloženja koje dostavi sportista ili drugo lice i procjena njihove vjerodostojnosti (naprimjer, provjerom istinitosti dokumentiranih dokaza i uvjerljivosti obrazloženja s naučnog stajališta) prije predlaganja mjera. Ako zbog procjene dođe do većeg kašnjenja u fazi postupanja rezultatima, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će obavijestiti WADA-u i navesti razloge kašnjenja.]

- d) odobriti *sportisti* ili *drugom licu* rok od najviše dvadeset (20) dana nakon prijema obavijesti o optužbi (koji se može u izuzetnim slučajevima produžiti) za priznavanje navedenog kršenja antidoping pravila i prihvatanje predloženih mjera potpisom, upisivanjem datuma i vraćanjem priloženog formulara za prihvatanje mjera;
- e) u slučaju da *sportista* ili *drugo lice* ne prihvati predložene *mjere*, već odobri *sportisti* ili *drugom licu* rok u skladu s antidoping pravilima tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima (najviše dvadeset (20) dana nakon prijema obavijesti o kršenju, uz mogućnost produženja u izuzetnim slučajevima) da pisanim putem ospori kršenje antidoping pravila i/ili *mjere* koje je navelo *tijelo nadležno za postupanje rezultatima* i/ili pisanim putem zatraži saslušanje pred vijećem za saslušanje;
- f) navesti da, ako *sportista* ili *drugo lice* ne ospori navode o kršenju antidoping pravila i/ili predložene *mjere* tijela nadležnog za postupanje rezultatima niti zatraži saslušanje u zadanom roku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima ima pravo smatrati da se *sportista* ili *drugo lice* odreklo prava na saslušanje i da priznaje kršenje antidoping pravila te prihvata mjere koje tijelo nadležno za postupanje rezultatima navede u obavijesti o optužbi;
- g) navesti da se *sportisti* ili *drugom licu* mogu suspendirati *mjere* ako pružaju *značajan doprinos* iz odredbe 10.7.1. *Kodeksa*, mogućnost priznavanja kršenja antidoping pravila unutar dvadeset (20) dana od prijema obavijesti o optužbi daje mogućnost skraćanja perioda *nepodobnosti* za godinu dana u skladu s odredbom 10.8.1. *Kodeksa* (ako je primjenjiva), i/ili uz priznanje kršenja antidoping pravila, mogućnost dogovora o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2. *Kodeksa*; i
- h) navesti eventualne predmetne prekršaje vezane uz *privremenu suspenziju* u skladu s članom 6 (ako je primjenjivo).

7.2 Obavijest o optužbi dostavljena *sportisti* ili *drugom licu* tijelo nadležno za postupanje rezultatima će istovremeno proslijediti nacionalnoj *antidoping organizaciji sportiste* ili *drugog lica*, međunarodnom savezu i WADA-i te će se one odmah unijeti u ADAMS.

[Komentar na član 7.2: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa sportistom ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (gdje je primjenjivo): ime i prezime sportiste ili drugog lica, državu, sport i sportsku disciplinu i, kod kršenja člana 2.1. *Kodeksa*, je li testiranje provedeno na takmičenju ili izvan takmičenja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize koji je izdala laboratorija i ostale podatke koje zahtijeva Međunarodni standard za testiranje i istrage te, za sva druga kršenja antidoping pravila, prekršeno antidoping pravilo ili pravila i osnovu za kršenja koja se navode.]

7.2.1 U slučaju da *sportista* ili *drugo lice* (i) prizna kršenje antidoping pravila i prihvati predložene *mjere* ili (ii) se smatra da je priznalo kršenje i prihvatilo posljedice u skladu s odredbom 7.1.f), tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah donijeti odluku i poslati obavijest o njoj u skladu s članom 9.

7.2.2 Ako, nakon što je *sportista* ili *drugo lice* optuženo, tijelo nadležno za postupanje rezultatima odluči povući optužbu, o tome mora obavijestiti *sportistu* ili *drugo lice* i obavijestiti *antidoping organizacije* koje imaju pravo žalbe iz odredbe 13.2.3. *Kodeksa*, uz obrazloženje.

7.2.3 U skladu s članom 7.6. u slučaju da *sportista* ili *drugo lice* zatraži saslušanje, predmet će se proslijediti vijeću za saslušanje tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima te će se rješavati u skladu s članom 8.

[Komentar na član 7.5: Kada je za dio postupanja rezultatima, koji se odnosi na donošenje odluke, tijelo nadležno za postupanje rezultatima zadužilo ovlaštenu treću stranu, predmet će se proslijediti ovlaštenoj trećoj strani.]

7.3 Jedno saslušanje pred CAS-om

7.3.1 U skladu s članom 8.5. *Kodeksa*, saslušanja vezana uz kršenja antidoping pravila za *sportiste* međunarodnog nivoa, *sportiste* nacionalnog nivoa ili drugog lica mogu se, uz pristanak *sportiste* ili *drugog lica*, tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima i WADA-e, održati jednom neposredno pred CAS-om u skladu sa žalbenim postupcima CAS-a bez preliminarnog saslušanja, ili po dogovoru uključenih strana.

7.3.2 Ako se sportista ili *drugo lice* i tijelo nadležno za postupanje rezultatima dogovore o jednom saslušanju pred CAS-om, tijelo nadležno za postupanje rezultatima dužno je pisanim putem zatražiti saglasnost od WADA-e. Ako WADA ne pristane, predmet će se proslijediti na prvostepeno saslušanje pred vijećem za saslušanje tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima.

[Komentar na odredbu 7.6.2: Ako sve relevantne strane postignu dogovor o jednom saslušanju pred CAS-om, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će o tome odmah obavijestiti antidoping organizacije s pravom žalbe nakon pokretanja postupka, tako da iste mogu zatražiti uključenje u postupak (ako to žele). Na konačnu odluku CAS-a nije moguća žalba, osim Švicarskom saveznom sudu.]

ČETVRTI DIO POSTUPANJE REZULTATIMA – DONOŠENJE ODLUKE

8.0 POSTUPAK SASLUŠANJA:

8.1 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će u svojim pravilima dati ovlasti odborima za saslušanje da provedu saslušanje i utvrde je li *sportista* ili *drugo lice* pod njegovom nadležnošću prekršilo antidoping pravilo i, ako je primjenjivo, određivanje odgovarajućih mjera. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima (ili ovlaštena treća strana, nakon delegiranja u skladu s članom 20. *Kodeksa*) iznijet će optužbu pred odborom za saslušanje.

[Komentar na član 8.1: Odlučivanje u sklopu postupanja rezultatima tijela ovlaštena za postupanje rezultatima isto mogu prepustiti delegiranim trećim stranama.]

Kodeks ne zahtijeva održavanje saslušanja na istoj fizičkoj lokaciji. Saslušanja se mogu održati na daljinu uz korištenje tehnologije. Ne postoje ograničenja vezana uz tehnologiju koja se može koristiti; ona uključuje konferencijske pozive, videopozive ili druga sredstva "online" komunikacije. Ovisno o okolnostima slučaja, može biti prikladno ili potrebno – npr. kada se postigne dogovor o svim činjenicama i ostane otvoreno samo pitanje mjera – provesti saslušanje "pisanim putem" na osnovi pisanih materijala, bez usmenog saslušanja.]

8.2 U svrhe člana 8.1. utvrdit će se šira grupa članova odbora za saslušanje iz kojeg će se birati odbori za pojedine slučajeve. Odabir u grupu mora biti na osnovi iskustva u polju antidopinga, uključujući stručnjake iz polja prava, sporta, medicine i/ili nauke. Svi članovi grupe će se imenovati na period od najmanje dvije (2) godine (uz mogućnost ponovnog imenovanja).

[Komentar na član 8.2: Broj potencijalnih članova odbora za saslušanje odabranih u širu grupu]

zavisi od broja saradnika i historije antidopinga (uključujući broj kršenja antidoping pravila počinjenih u prošlosti) antidoping organizacije. U najmanjoj mjeri, broj potencijalnih članova odbora za saslušanje bit će dovoljan za osiguranje pravovremene provedbe postupaka saslušanja i mogućnost zamjene u slučaju sukoba interesa.]

- 8.3** Primjenjiva pravila će omogućiti nezavisnom licu ili tijelu da na osnovi svog diskrecijskog prava odredi veličinu i sastav određenog odbora za saslušanje da donese odluku u pojedinačnom slučaju. Najmanje jedan imenovani član odbora za saslušanje mora biti pravne struke.

[Komentar na član 8.3: Naprimjer, nezavisno lice može biti imenovano predsjednikom grupe. Relevantni pravilnici također trebaju osigurati mehanizam za slučaj da nezavisno lice ili tijelo bude u sukobu interesa (npr. u slučaju sukoba interesa, predsjedavajućeg može zamijeniti njegov zamjenik ili najstariji član odbora za saslušanje koji nije u sukobu interesa, kada ne postoji potpredsjednik ili su predsjedavajući i zamjenik oboje u sukobu interesa.)

Veličina i sastav odbora za saslušanje mogu varirati ovisno o vrsti optužbe i iznesenih dokaza. Odbor za saslušanje može se sastojati od samo jednog arbitra. Predsjednik grupe može biti imenovan (ili može sebe imenovati ako je primjenjivo) da bude jedini arbitar ili član odbora za saslušanje. Ako se imenuje samo jedan arbitar, on mora biti pravne struke.]

- 8.4** Nakon imenovanja u odbor za saslušanje, svaki njegov član će potpisati izjavu da nema saznanja o postojanju okolnosti ili činjenica koje bi dovele u pitanje njegovu/njezinu nepristranost u pogledu bilo koje od uključenih strana, osim okolnosti navedenih u izjavi. Ako se takve okolnosti jave u kasnijoj fazi postupka saslušanja, taj član odbora za saslušanje će o tome odmah obavijestiti uključene strane.

[Komentar na član 8.4: Naprimjer, svaki član koji je na bilo koji način povezan sa slučajem i/ili uključenim stranama – poput porodičnih ili bliskih ličnih/poslovnih veza ili interesa vezanih uz ishod predmeta i/ili koji je izrazio mišljenje vezano uz ishod pojedinog slučaja – mora u izjavi izričito navesti sve okolnosti koje bi ga/ju mogle ometati u nepristranom izvršavanju dužnosti. Kod procjene nepristranosti člana odbora za saslušanje, tijelo nadležno za postupanje rezultatima može uzeti u obzir principe iz Smjernica kod sukoba interesa u međunarodnoj arbitraži Međunarodne advokatske komore, dostupnih na stranici <https://www.ibanet.org>.]

- 8.5** Uključene strane će biti obaviještene o identitetu članova odbora za saslušanje imenovanih za saslušanje i rješavanje predmeta te će im se na početku postupka saslušanja dostaviti njihove izjave. Uključene strane će biti obaviještene o njihovom pravu da ospore imenovanje bilo kojeg člana odbora za saslušanje ako postoje osnove za mogući sukob interesa unutar sedam (7) dana od saznanja o takvim osnovama za osporavanje. O svakom osporavanju će odlučiti nezavisno lice iz šire grupe članova odbora za saslušanje ili nezavisna institucija.

[Komentar na član 8.5: Naprimjer, nezavisno lice može biti imenovano predsjednikom grupe. U pravilnicima treba postojati mehanizam i za slučaj da je predmet osporavanja nezavisno lice ili jedan od drugih članova tog odbora za saslušanje (npr. u takvim okolnostima imenovano nezavisno lice može zamijeniti njezin zamjenik ili drugi stariji član odbora za saslušanje).]

- 8.6** Pravila po kojima se provode aktivnosti tijela nadležnog za postupanje rezultatima će garantirati nezavisnost u radu članova odbora za saslušanje.

[Komentar na član 8.6: Prema definiciji iz Kodeksa, operativna nezavisnost znači da (1) članovi odbora, članovi osoblja, članovi komisija, konsultanti i zvaničnici tijela nadležnog za postupanje rezultatima odgovorni za postupanje rezultatima ili pridružene organizacije (npr. federacija članica ili konfederacija), kao i bilo koje lice koje je uključeno u istragu i postupak prije donošenja odluke o predmetu ne mogu biti imenovani kao članovi i / ili službenici (u mjeri

u kojoj je takav službenik uključen u raspravni postupak i / ili sastavljanje bilo koje odluke) odbora za saslušanje tog tijela nadležnog za postupanje rezultatima i (2) odbori za saslušanje moraju biti u poziciji da vode proces saslušanja i odlučivanja bez uplitanja tijela nadležnog za saslušanje ili bilo koje treće strane.]

- 8.7** Antidoping organizacije će osigurati odgovarajuća sredstva kako bi odbori za saslušanje mogli ispunjavati svoje zadatke efikasno, nezavisno i u skladu s ovim članom 8.

[Komentar na član 8: Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će na vrijeme platiti sve dogovorene naknade i razumne troškove odbora za saslušanje.]

- 8.8** U najmanjoj mjeri, tokom postupka saslušanja će se poštovati svi principi u nastavku:

a) Odbor za saslušanje mora uvijek biti pravedan, nepristran i nezavisan u radu.

b) Postupak saslušanja bit će dostupan i njegovi troškovi bit će prihvatljivi.

[Komentar na odredbu 8.8 b): Proceduralni troškovi trebaju biti određeni na nivou koji neće spriječiti lice da pristupi saslušanju. Po potrebi, tijelo nadležno za postupanje rezultatima i/ili relevantni odbor za saslušanje trebaju razmotriti uspostavu mehanizma pravne pomoći kako bi se osigurala takva dostupnost.]

c) Postupak saslušanja će se provesti u razumnom roku.

[Komentar na odredbu 8.8 c): Sve odluke donose se i saopćavaju odmah nakon saslušanja ili, ako se ne zatraži saslušanje na jednoj fizičkoj lokaciji, nakon što uključene strane dostave svoje pisane podneske. Osim u složenim predmetima, ovaj vremenski okvir ne smije biti duži od dva mjeseca.]

d) Pravo na pravedno i pravovremeno informiranje o kršenju ili kršenjima antidoping pravila, pravo na advokata o trošku sportiste ili drugog lica, pravo pristupa i iznošenja relevantnih dokaza, pravo dostavljanja pisanih ili usmenih podnesaka, pravo pozivanja i ispitivanja svjedoka i pravo na prevodioca na saslušanju o trošku sportiste ili drugog lica.

[Komentar na odredbu 8.2 d): U principu, kada se saslušanje održava na fizičkoj lokaciji, ono se treba sastojati od uvodnog dijela u kojem uključene strane imaju priliku kratko prezentirati svoj slučaj, faze dokazivanja kada se pregledavaju dokazi uz saslušanje svjedoka i stručnjaka (ako ih ima) te završnog dijela kada sve uključene strane imaju priliku iznijeti svoje konačne argumente vezane uz dokaze.]

e) Pravo sportiste ili drugog lica da zatraže javno saslušanje. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima također može zatražiti javno saslušanje uz pisani pristanak sportiste ili drugog lica.

[Komentar na odredbu 8.8 (e): Međutim, u interesu morala, javnosti, javnog reda, maloljetnika ili zaštite privatnih života uključenih strana, kada bi publicitet mogao uticati na pravednost ili kada je postupak isključivo vezan uz pravna pitanja, vijeće za saslušanje može odbiti zahtjev.]

8.9 Postupci saslušanja vezani uz sportske događaje mogu biti provedeni po skraćenom postupku, u skladu s pravilima relevantne *antidoping organizacije* i vijeća za saslušanje.

9.0 ODLUKE

9.1 Sadržaj

9.1.1 Odluke kod *postupanja rezultatima* ili odluke *antidoping organizacija* ne smiju navesti ograničenje na određeno geografsko područje ili sport te navode i utvrđuju sljedeće:

- a) Pravna osnova i primjenjiva pravila.
- b) Detaljne činjenice.

[Komentar na član 9.1.1 b): Naprimjer, kada se kršenje zasniva na nepovoljnom analitičkom nalazu, odluka će navesti, između ostalog, datum i mjesto postupka prikupljanja uzorka, vrstu prikupljanja uzorka (krvi ili urina), je li kontrola provedena izvan takmičenja ili na takmičenju, otkrivenu zabranjenu tvar, laboratorija s WADA-inom akreditacijom koja je izvršila analizu, je li zatražena i/ili provedena analiza uzorka "B", te rezultate analize. Za ostala kršenja detaljno će se opisati sve činjenice.]

- c) Počinjeno kršenje ili kršenja antidoping pravila.

[Komentar na odredbu 9.1.1 c): Kada se kršenje zasniva na nepovoljnom analitičkom rezultatu, u odluci će, između ostalog, biti navedeno da nije bilo odstupanja od međunarodnih standarda ili da odstupanje ili odstupanja jesu ili nisu uzrokovala nepovoljan analitički nalaz te ustanoviti da je prekršen član 2 Kodeksa (pogledati odredbu 2.1.2. Kodeksa). Za sva ostala kršenja vijeće za saslušanje će ocijeniti dostavljene dokaze i obrazložiti zašto smatra da dokazi koje je dostavilo tijelo nadležno za postupanje rezultatima ispunjavaju ili ne ispunjavaju kriterije za dokazivanje. U slučaju da vijeće za saslušanje smatra da je ustanovljeno kršenje antidoping pravila, tačno će navesti koje je antidoping pravilo ili pravila prekršeno.]

- d) Primjenjive mjere.

[Komentar na odredbu 9.1.1 d): U odluci će se navesti odredbe na kojima se zasniva sankcija, uključujući eventualno skraćivanje ili suspenziju, te obrazložiti zašto su određene relevantne mjere. Posebno, kada primjenjiva pravila daju diskrecijsko pravo odboru za saslušanje (npr. za specifične ili kontaminirane supstance ili metode iz odredbi 10.6.1.1. i 10.6.1.2. Kodeksa), u odluci će se obrazložiti zašto je određeni period nepodobnosti odgovarajući. U odluci će se, također, navesti datum početka razdoblja nepodobnosti (ukoliko postoji) i obrazloženje ako je taj datum raniji od datuma donošenja odluke (pogledati odredbu 10.13.1. Kodeksa). U odluci će se, također, navesti period trajanja diskvalifikacije uz obrazloženja ako pojedini rezultati nisu diskvalificirani iz opravdanih razloga (član 10.10. Kodeksa) te sve oduzete medalje ili nagrade. U odluci će se, također, navesti ako (i u kojoj mjeri) se bilo koji period privremene suspenzije priznaje kod konačno određenog perioda nepodobnosti te sve ostale relevantne posljedice na osnovi primjenjivih pravila, uključujući finansijske posljedice. U skladu s odredbom 7.5.1. Kodeksa organizatori velikih sportskih događaja ne trebaju odrediti nepodobnost ili finansijske posljedice izvan okvira njihovog sportskog događaja.]

- e) Načine i rokove za podnošenje žalbe *sportiste* ili drugog *lica*.

[Komentar na odredbu 9.1.1 e): U odluci će se navesti je li riječ o sportisti međunarodnog nivoa radi mogućnosti žalbe iz člana 13. Kodeksa. Ako vijeće za saslušanje nema taj podatak, zatražit će od tijela ovlaštenog za postupanje rezultatima da stupi u kontakt s relevantnom antidoping organizacijom (npr. međunarodnim savezom sportiste). U odluci će se, zatim, navesti način žalbe (uključujući adresu na koju treba poslati žalbu) te rok za žalbu.]

[Komentar na odredbu 9.1.1: Odluke kod postupanja rezultatima uključuju privremenu suspenziju, osim kada odluka kod postupanja rezultatima o privremenoj suspenziji nije potrebna za utvrđivanje je li prekršeno antidoping pravilo.]

- 9.1.2** Iako odluka kod postupanja rezultatima ili odluka organizatora velikog sportskog događaja vezana uz jedan od njegovih sportskih događaja ima ograničen obim, njom će se, u najmanjoj mjeri, navesti i utvrditi sljedeće: (i) je li prekršeno antidoping pravilo, činjenice na kojima se zasniva takva tvrdnja i članovi Kodeksa koji su prekršeni te (ii) diskvalifikacije iz člana 9. i člana 10.1. Kodeksa, uz svako posljedično oduzimanje medalja, bodova i nagrada.

[Komentar na odredbu 9.1.2: S izuzetkom odluka kod postupanja rezultatima organizatora velikog sportskog događaja, u svim odlukama koje donese antidoping organizacija treba navesti je li prekršeno antidoping pravilo uz sve odgovarajuće mjere, uključujući diskvalifikacije koje nisu diskvalifikacija iz člana 10.1. Kodeksa (koja se prepušta tijelu koje upravlja sportskim događajem). U skladu s članom 15. Kodeksa ta odluka i određivanje mjera automatski stupaju na snagu za svaki sport i u svakoj državi. Naprimjer, za utvrđivanje da je sportista prekršio antidoping pravilo na osnovi nepovoljnog analitičkog nalaza uzorka prikupljenog na takmičenju, rezultati koje je sportista ostvario na takmičenju bi se diskvalificirali u skladu s članom 9. Kodeksa, a svi ostali rezultati na takmičenjima koje je sportista ostvario od datuma prikupljanja uzorka do isteka perioda nepodobnosti također se diskvalificiraju u skladu s članom 10.10. Kodeksa; ako je do nepovoljnog analitičkog nalaza došlo nakon testiranja na sportskom događaju, organizator velikog sportskog događaja dužan je odlučiti hoće li se diskvalificirati ostali pojedinačni rezultati koje je sportista ostvario na sportskom događaju prije prikupljanja uzorka, u skladu s odredbom 10.1. Kodeksa.]

9.2 Obavijesti

Tijelo nadležno za postupanje rezultatima odmah će o odlukama obavijestiti *sportistu* ili drugo lice te druge *antidoping organizacije* koje imaju pravo žalbe u skladu s odredbom 13.2.3. Kodeksa te će se one odmah unijeti u ADAMS. Kada odluka nije na engleskom ili francuskom jeziku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će dostaviti sažetak odluke i obrazloženja na engleskom ili francuskom jeziku te verziju odluke koja je svima dostupna.

- 9.2.1** Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će obavijestiti *sportistu* ili drugo lice kojem je određen period *nepodobnosti* o njegovom statusu za vrijeme perioda *nepodobnosti* uključujući mjere kršenja zabrane učešća za vrijeme perioda *nepodobnosti* u skladu s odredbom 10.14. Kodeksa. Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će u okviru svojih ovlasti osigurati da se period *nepodobnosti* propisno poštuje. Sportista ili drugo lice također trebaju biti obaviješteni o tome da još uvijek mogu pružati značajan doprinos.

9.2.2 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima također će obavijestiti *sportistu* kojem je određen period *nepodobnosti* da je i dalje podložan testiranju za vrijeme perioda *nepodobnosti*.

9.2.3 Kada, pored obavijesti o odluci, *antidoping organizacija* s pravom na žalbu zatraži kopiju cijelog predmeta vezanog za tu odluku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će istu odmah dostaviti.

[Komentar na odredbu 9.2.5: Spis predmeta će sadržavati svu dokumentaciju vezanu uz slučaj. Za analitički slučaj on će u najmanjoj mjeri sadržavati obrazac doping kontrole, laboratorijske rezultate i/ili komplet(e) laboratorijske dokumentacije (ako su izdati), podneske i dokaze i/ili korespondenciju između uključenih strana te sve ostale dokumente na koje se pozvalo tijelo za saslušanje. Spis predmeta šalje se elektronskom poštom na organiziran način, uz sadržaj.]

9.2.4 Ako se odluka odnosi na *nepovoljan analitički nalaz* ili atipičan nalaz te nakon što je prošao rok za žalbu, a nije podnesena žalba na odluku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah obavijestiti relevantnu laboratoriju da je predmet konačno riješen.

10.0 ŽALBE

10.1 Pravila koja propisuju prava žalbe nalaze se u članu 13 *Kodeksa*.

10.2 Poštivanje nacionalnih žalbenih nivoa unutar značenja odredbe 13.2.2 *Kodeksa*:

a) Imenovanje članova odbora za saslušanje i postupak saslušanja kod žalbe opisano je u članu 8 *mutatis mutandis*. Osim što će biti pravedan, nepristran i nezavisan u radu, odbor za saslušanje također će biti institucionalno nezavisan;

[Komentar na odredbu 10.2 a): U smislu ove odredbe, odbori za saslušanje bit će potpuno nezavisni od tijela nadležnog za postupanje rezultatima. Zbog toga, oni ni na koji način ne smiju biti upravljani, povezani ili zavisni od tijela nadležnog za postupanje rezultatima]

b) Odluka po žalbi koju donese odbor za saslušanje bit će u skladu s članom 9.1;

c) Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah o odluci po žalbi obavijestiti *sportistu* ili *drugo lice* i druge *antidoping organizacije* koje imaju pravo žalbe na odluku s prethodne instance u skladu s odredbom 13.2.3. *Kodeksa*;

d) Daljnje obavještavanje iz člana 9.2. će se primjenjivati *mutatis mutandis*.

10.3 Kada su u pitanju žalbe CAS-u:

a) Žalbeni postupak će se provesti u skladu s *Kodeksom* sportske arbitraže;

b) Sve strane uključene u žalbe CAS-u moraju osigurati da WADA i ostale uključene strane, koje bi imale pravo na žalbu a nisu uključene u žalbu pred CAS-om, pravovremeno dobiju obavijest o žalbi;

c) *Antidoping organizacija* neće stupiti u niti sklapati arbitražni sporazum do kojega je došlo dogovorom uključenih strana u skladu s R56 *Kodeksa* sportske arbitraže bez pisanog odobrenja WADA-e. Kada stranke u postupku pred CAS-om razmatraju rješavanje

predmeta arbitražnim sporazumom za koji postoji pristanak stranki, *antidoping organizacija*, koja je stranka u postupku, o tome će odmah obavijestiti WADA-u te joj dostaviti sve dostupne informacije o tome;

- d) *Antidoping organizacija* koja je stranka u žalbenom postupku pred CAS-om odmah će dostaviti presudu CAS-a ostalim *antidoping organizacijama* koje bi imale pravo na žalbu u skladu s odredbom 13.2.3. *Kodeksa*; i
- e) Odredbe 9.2.2. do 9.2.4. primjenjuju se *mutatis mutandis*.

11.0 KRŠENJE ZABRANE UČEŠĆA ZA VRIJEME PERIODA *NEPODOBNOSTI*

Kada se sumnja da je sportista ili *drugo lice* prekršilo zabranu učešća za vrijeme perioda *nepodobnosti* u skladu s članom 10.14. *Kodeksa*, *postupanje rezultatima* vezano za takvo kršenje bit će u skladu s principima ovog *međunarodnog standarda* *mutatis mutandis*.

[*Komentar na član 11.1: Tačnije, sportista ili drugo lice dobit će pismo obavijesti u skladu s odredbom 5.3.2. mutatis mutandis, obavijest o optužbi u skladu s članom 7. mutatis mutandis, te će mu se osigurati pravo na saslušanje u skladu s članom 8.*]

DODATAK A – REVIZIJA MOGUĆEG NEPRIDRŽAVANJA PROPISA

A. 1 Odgovornost

A.1.1 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima ili tijelo nadležno za testiranje (kako je primjenjivo) odgovorno je osigurati:

- a) kada sazna za moguće nepridržavanje propisa, slanje obavijesti WADA-i i pokretanje provjere nepridržavanja propisa na osnovi svih relevantnih podataka i dokumentacije;
- b) *sportista* ili *drugo lice* pisanim putem obavještava se o mogućem nepridržavanju propisa i ima priliku odgovoriti u skladu s odredbom 5.3.2. *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*;
- c) provedbu revizije bez nepotrebnog odgađanja i uz dokumentiranje postupka procjene; i
- d) ako odluči obustaviti predmet, slanje obavijesti o tome u skladu s odredbom 5.4. *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.

A.1.2 Doping kontrolor odgovoran je za osiguravanje detaljnog pisanog izvještaja o bilo kakvom mogućem nepridržavanju propisa.

A. 2 Uslovi

A.2.1 Svako moguće nepridržavanje propisa doping kontrolor će prijaviti tijelu nadležnom za postupanje rezultatima (ili tijelu nadležnom za testiranje, kako je primjenjivo), i/ili će ga tijelo nadležno za testiranje pratiti i prijaviti tijelu nadležnom za postupanje rezultatima čim prije.

A.2.2 Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima utvrdi moguće nepridržavanje propisa, sportista ili *drugo lice* će o tome biti obaviješteno u skladu s odredbom 5.3.2. *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*, a daljnje *postupanje rezultatima* će se provesti u

skladu s članom 5. i dalje. *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima.*

- A.2.3** Iz relevantnih izvora (uključujući *sportiste* i drugo *lice*) će se što je prije moguće prikupiti i zabilježiti sve dodatne potrebne informacije o mogućem *nepridržavanju propisa*.
- A.2.4** Tijelo nadležno za postupanje rezultatima (i tijelo nadležno za testiranje, kako je primjenjivo) stvorit će sistem osiguranja da se ishodi revizije mogućih nepridržavanja propisa uzmu u obzir kod *postupanja rezultatima* i, ako je primjenjivo, kod daljnjeg planiranja i *ciljanog testiranja*.

DODATAK B – POSTUPANJE REZULTATIMA ZA PROPUSTE VEZANE ZA LOKACIJU

B.1 Određivanje potencijalnog propusta vezanog za lokaciju

B.1.1 Tri propusta sportiste vezana za lokaciju za vrijeme bilo kojeg perioda od 12 mjeseci čine kršenje antidoping pravila u skladu s odredbom 2.4. *Kodeksa*. Propusti vezani za lokaciju mogu biti sve kombinacije propusta pri popunjavanju i/ili propuštenih testova utvrđenih u skladu s odredbom B.3, a čiji je ukupni zbroj tri.

[Komentar na odredbu B. 1.1: Iako jedan propust vezan za lokaciju ne predstavlja kršenje antidoping pravila u skladu s članom 2.4. Kodeksa, ovisno o činjenicama, on može predstavljati kršenje antidoping pravila u skladu s članom 2.3. (Izbjegavanje prikupljanja uzorka) ili članom 2.5. (Uplitanje ili pokušaj uplitanja u postupak doping kontrole) Kodeksa.]

B.1.2 Period od 12 mjeseci iz člana 2.4. *Kodeksa* počinje na datum kada *sportista* napravi prvi propust vezan za lokaciju, što je utvrđeno kao podrška navoda o kršenju člana 2.4. *Kodeksa*. Ako se u sljedećem periodu od 12 mjeseci dogode dva ili više propusta vezanih za lokaciju, tada je prekršen član 2.4. *Kodeksa* bez obzira na *uzorke* koji su uspješno prikupljeni od *sportiste* za vrijeme tog perioda od 12 mjeseci. Međutim ako *sportista* koji je napravio jedan propust vezan za lokaciju kasnije ne počini još dva propusta vezana za lokaciju u periodu od 12 mjeseci, prvi propust vezan za lokaciju "istječe" na kraju tog perioda od 12 mjeseci u smislu odredbe 2.4. *Kodeksa*.

B.1.3 U svrhu određivanja je li se propust vezan za lokaciju dogodio unutar perioda od 12 mjeseci iz člana 2.4 *Kodeksa*:

- a) smatrat će se da je napravljen propust pri popunjavanju (i) kada *sportista* pravovremeno ne dostavi potpune podatke prije nadolazećeg tromjesečja na prvi dan tog tromjesečja i (ii) kada se ispostavi da su određeni podaci (dostavljeni prije početka tromjesečja ili ažuriranjem) koje je dostavio *sportista* netačni, na (prvi) datum kada se otkrije da je podatak netačan i
- b) smatrat će se kao propušteni test na datum neuspjelog pokušaja prikupljanja *uzorka*.

B.1.4 Propusti vezani za lokaciju koje počini *sportista* prije povlačenja iz sporta definiranog u odredbi 4.8.7.3 *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage mogu se kombinirati u svrhe člana 2.4. *Kodeksa* s propustima vezanim za lokaciju koje počini *sportista* nakon što ponovo postane dostupan za testiranje izvan takmičenja.

[Komentar na odredbu B.1.4: Naprimjer, kada je sportista dva puta napravio propust vezan za lokaciju za vrijeme šest mjeseci prije povlačenja, ako napravi još jedan propust vezan za lokaciju za vrijeme prvih šest mjeseci nakon što postane ponovo dostupan za testiranje izvan takmičenja, radi se o kršenju antidoping pravila iz člana 2.4. Kodeksa]

B.2 Uslovi za mogući propust vezan za lokaciju ili propušteno testiranje

B.2.1 Može se proglasiti da je *sportista* napravio propust pri popunjavanju kada tijelo nadležno za postupanje rezultatima utvrdi sljedeće:

- a) da je *sportista* propisno obaviješten o tome: (i) da je odabran u *registriranu test grupu*; (ii) s time povezanoj obavezi popunjavanja podataka o lokaciji i (iii) *mjerama* koje će se primijeniti usljed nepridržavanja propisa u tom smislu;
- b) da *sportista* nije ispunio tu obavezu u zadanom roku;

[Komentar na odredbu B.2.1(b): Sportista nije ispunio obavezu popunjavanja obrasca o lokaciji (i) kada ne napravi taj unos ili kada ne ažurira unos u skladu s odredbom 4.8.8.6. Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili (ii) kada napravi unos ili ažuriranje ali ne unese sve potrebne informacije (npr. ne navede mjesto gdje će prespavati za svaki dan u sljedećem tromjesečju ili za svaki dan koji je ažuriran, ili ne navede redovnu aktivnost za vrijeme tromjesečja ili razdoblja koje je ažurirano) ili (iii) kada u prvi ili ažurirani unos navede netačne informacije (npr. nepostojeću adresu) ili informacije koje su nedovoljne da ga antidoping organizacija može locirati za testiranje (npr. "trčanje u crnoj šumi").]

- c) da u slučaju drugog ili trećeg propusta pri popunjavanju o kojem je obaviješten u skladu s odredbom B.3.2.(d), o prethodnom propustu pri popunjavanju (kada su u tom popunjavanju obrasca o lokaciji otkriveni nedostaci vezani uz lokaciju koji bi, ako se ne isprave, uzrokovali nove propuste pri popunjavanju), te je obaviješću upozoren da za izbjegavanje novog propusta pri popunjavanju obrasca o lokaciji treba pravilno popuniti podatke o lokaciji (ili ih ažurirati) u roku (koji mora biti unutar 48 sati nakon prijema obavijesti), nije ispravio propust u zadanom roku i

[Komentar na odredbu B.2.1(c): Ono što treba je obavijestiti sportistu o prvom propustu pri popunjavanju i dati mu priliku da izbjegne sljedeći propust pri popunjavanju prije nego ga se može teretiti radi istoga. Nije potrebno završiti postupak postupanja rezultatima vezan uz prvi propust u dostavljanju podataka o lokaciji prije terećenja sportiste za drugi propust u pri popunjavanju.]

- d) da je propust sportiste u unosu u najmanjoj mjeri nemaran. U tu svrhu pretpostavit će se da je sportista napravio propust iz nemara kada se utvrdi da je bio obaviješten o svojim dužnostima ali ih nije izvršio. Tu pretpostavku može pobiti isključivo sportista ako dokaže da s njegove strane nije bilo nemarnog ponašanja koje je doprinijelo ili uzrokovalo propust.

B.2.2 Odredba 5.2. Kodeksa navodi da se svaki sportista mora podvrgnuti testiranju bilo kada i bilo gdje na zahtjev antidoping organizacije nadležne za testiranje. Nadalje, sportista u registriranoj test grupi mora izričito biti prisutan i dostupan za testiranje svaki dan u 60-minutnom vremenskom periodu koji je za taj dan naveo u svojim popunjavanju obrasca o lokaciji, na lokaciji koju je sportista naveo za taj termin u tom unosu podataka. Kada sportista nije ispunio taj uslov, smatrat će se da se radi o propuštenom testu. Ako se sportista testira u takvom vremenskom periodu, mora ostati s doping kontrolorom sve do završetka prikupljanja uzorka čak i kada postupak traje duže od 60-minutnog vremenskog perioda. Propust da to učini smatrat će se kršenjem člana 2.3. Kodeksa (odbijanje ili nepodvrgavanje prikupljanju uzorka).

B.2.3 Kako bi se osiguralo pravedno postupanje prema sportisti kod neuspjelog pokušaja testiranja za vrijeme jednog od 60-minutnih vremenskih perioda koje je sportista naveo popunjavanju obrasca o lokaciji, svaki sljedeći neuspjeli pokušaj testiranja tog sportiste (od strane iste ili neke druge antidoping organizacije) za vrijeme jednog od 60-minutnih termina navedenih za taj dan prilikom popunjavanja obrasca o lokaciji može se računati samo kao propušteni test (ili kao propust pri popunjavanju ako je do neuspjelog pokušaja došlo zato što su uneseni podaci bili nedovoljni za lociranje sportiste u tom terminu) ako do tog kasnijeg pokušaja dođe nakon što je sportista obaviješten o prvom neuspjelom pokušaju u skladu s odredbom B.3.2.(d).

[Komentar na član B.2.3: Sve to je potrebno da bi se obavijestio sportista o jednom propuštenom testu ili propustu pri popunjavanju o lokaciji prije nego ga se može teretiti za

sljedeći propušteni test ili propust pri popunjavanju. Naime, ne treba završiti postupak postupanja rezultatima za prvi propušteni test ili propust pri popunjavanju prije procesuiranja drugog propušenog testa ili propusta pri popunjavanju.]

B.2.4 Može se utvrditi da je *sportista* propustio test kada tijelo nadležno za postupanje rezultatima može utvrditi sljedeće:

- a) da je kod prijema obavijesti o uključivanju u *registriranu test grupu sportista* obaviješten da ga/ju se može teretiti za propušteni test ako bude nedostupan/-na za *testiranje* za vrijeme 60-minutnog vremenskog perioda koji je naveo/-la prilikom popunjavanja obrasca o lokaciji na lokaciji navedenoj za taj period;
- b) da je doping kontrolor pokušao *testirati sportistu* na navedeni dan u tromjesečju za vrijeme 60-minutnog vremenskog perioda koji je *sportista* naveo/-la prilikom popunjavanja obrasca o lokaciji za taj dan tako što je posjetio lokaciju navedenu za taj vremenski period;
- c) da je doping kontrolor u tom 60-minutnom terminu poduzeo sve razumne mjere (npr. s obzirom na vrstu lokacije) da locira *sportistu*, bez najave testiranja;

[Komentar na odredbu B.2.4(c): Zbog činjenice da telefonski poziv nije obavezan i da o njemu u potpunosti odlučuje tijelo nadležno za postupanje rezultatima, dokaz o telefonskom pozivu nije preduslov za propušteni test i nepostojanje telefonskog poziva ne može služiti sportisti kao odbrana kada ga se tereti za propušteni test.]

- d) da se odredba B.2.3 ne primjenjuje ili (ako se primjenjuje) da se postupalo u skladu s njom; i
- e) da je nedostupnost *sportiste* za *testiranje* na navedenoj lokaciji u navedenom 60-minutnom terminu, u najmanjoj mjeri, nemar. U tu svrhu, smatrat će se da je *sportista* nemaran nakon dokazivanja iz stavki B.2.4. (a) do (d). Ovu pretpostavku *sportista* može da pobije ako dokaže da s njegove/njezine strane nije bilo nemarnog ponašanja koje je doprinijelo ili uzrokovalo propust (i) da bude dostupan/na za *testiranje* na navedenoj lokaciji u navedenom terminu i (ii) da ažurira svoj zadnji unos podataka u obrazac o lokaciji i upiše drugu lokaciju na kojoj će biti dostupan/na za testiranje u navedenom 60-minutnom vremenskom periodu za taj dan.

B.3 Postupanje rezultatima kod mogućeg propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji

B.3.1 U skladu s odredbom 7.1.6. Kodeksa tijelo nadležno za postupanje rezultatima kod mogućih propusta vezanih za davanje podataka o lokaciji je međunarodni savez ili nacionalna *antidoping organizacija* kojoj dotični *sportista* dostavlja podatke o lokaciji.

[Komentar na odredbu B.3.1: Ako antidoping organizacija koja zaprimi popunjen obrazac o lokaciji od sportiste (te je, stoga, njeno tijelo nadležno za postupanje rezultatima što se tiče podataka o lokaciji) isključi sportistu iz svoje registrirane test grupe nakon što kod njega zabilježi jedan ili dva propusta u podacima o lokaciji i ako se zatim sportista uključi u grupu određenu za testiranje druge antidoping organizacije i ta druga antidoping organizacija počne primati njegove popunjene obrasce o lokaciji, onda ta druga antidoping organizacija postaje tijelo nadležno za postupanje rezultatima što se tiče svih propusta vezanih za davanje podataka o lokaciji koje je napravio taj sportista, uključujući propuste koje je zabilježila prva antidoping organizacija. U tom slučaju, prva antidoping organizacija će dostaviti sve informacije o propustu(ima) vezanim za davanje podataka o mjestu boravka koje je zabilježila u relevantnom periodu drugoj antidoping organizaciji tako da, ako druga

antidoping organizacija zabilježi nove propuste vezane za davanje podataka o lokaciji kod tog sportiste, ima sve potrebne podatke za pokretanje postupka protiv dotičnog sportiste u skladu s odredbom B.3.4. radi kršenja člana 2.4 Kodeksa.]

B.3.2 Kada je izgledno da je došlo do propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji, postupanje rezultatima odvijat će se kako slijedi:

- a) Ako je kod pokušaja testiranja *sportiste* otkriven izgledan propust vezan za davanje podataka o lokaciji, tijelo nadležno za testiranje će od doping kontrolora pravovremeno pribaviti izvještaj o neuspjelom pokušaju. Ako tijelo nadležno za testiranje nije ujedno i tijelo nadležno za postupanje rezultatima, ono će odmah dostaviti izvještaj o neuspjelom pokušaju testiranja tijelu nadležnom za postupanje rezultatima te će mu pomagati u prikupljanju informacija od doping kontrolora o propustu vezanom za davanje podataka o lokaciji.
- b) Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će pravovremeno pregledati spis predmeta (uključujući izvještaj doping kontrolora o neuspjelom pokušaju testiranja) radi utvrđivanja jesu li ispunjeni svi uslovi iz odredbe B.2.1. (u slučaju propusta pri popunjavanju) ili B.2.4. (u slučaju propuštenog testa). Kao pomoć, po potrebi će se prikupljati informacije od trećih strana (npr. doping kontrolora prilikom čijeg pokušaja *testiranja* je otkriven propust pri popunjavanju ili je utvrđen propušteni test).
- c) Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima zaključi da nije ispunjen jedan od relevantnih uslova (tako da se ne može proglasiti propust vezan za davanje podataka o lokaciji), o tome će obavijestiti WADA-u, međunarodni savez ili nacionalnu *antidoping organizaciju* (kako je primjenjivo) te *antidoping organizaciju* koja je otkrila propust vezan za davanje podataka o lokaciji, uz obrazloženje svoje odluke. Svaka od tih organizacija ima pravo žalbe na tu odluku u skladu s članom 13. *Kodeksa*.
- d) Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima zaključi da su ispunjeni svi relevantni uslovi iz odredbe B.2.1. (propust pri popunjavanju) i B.2.4. (propušteni test), o tome treba obavijestiti *sportistu* u roku od ne kasnije od četrnaest (14) dana od datuma navodnog propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji. Obavijest mora sadržavati dovoljno pojedinosti o navodnom propustu vezanom za davanje podataka o lokaciji i dati *sportisti* dovoljan rok za očitovanje o tome priznaje li propust vezan za davanje podataka o lokaciji i, ukoliko ne priznaje da je došlo do propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji, za obrazloženje istoga. U obavijesti, također, treba upozoriti *sportiste* da tri (3) propusta vezana za davanje podataka o lokaciji u bilo kojem periodu od 12 mjeseci predstavljaju kršenje antidoping pravila iz člana 2.4. *Kodeksa* te da se uzimaju u obzir drugi zabilježeni propusti vezani za davanje podataka o mjestu boravka u prethodnih dvanaest (12) mjeseci. U slučaju propusta pri popunjavanju u obavijesti također treba upozoriti *sportistu* da za izbjegavanje novog propusta pri popunjavanju mora unijeti podatke o lokaciji koji nedostaju, u roku koji mora biti unutar 48 sati od prijema obavijesti.
- e) Ako *sportista* ne odgovori u navedenom roku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će za njega/nju zabilježiti taj propust vezan za davanje podataka o lokaciji.

Ako *sportista* odgovori u roku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će razmotriti mijenja li njegovo/njezino očitovanje prvu odluku da su ispunjeni svi uslovi za utvrđivanje propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji.

- i. Ako jesu, o tome će obavijestiti *sportistu*, WADA-u, međunarodni savez ili nacionalnu *antidoping organizaciju* (kako je primjenjivo) i *antidoping organizaciju* koja je otkrila propust vezan za davanje podataka o lokaciji, uz obrazloženje odluke. Svaka od tih organizacija ima pravo žalbe na tu odluku u skladu s članom 13. *Kodeksa*.
 - ii. Ako nisu, o tome će obavijestiti *sportistu* (uz obrazloženje) i navesti dovoljan rok u kojem može zatražiti administrativnu provjeru odluke. *Sportisti* će se tada poslati izvještaj o neuspjelom pokušaju testiranja ako to već nije učinjeno ranije u postupku.
- f) Ako sportista ne zatraži administrativnu provjeru u zadanom roku, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će kod *sportiste* zabilježiti navedeni propust vezan za davanje podataka o lokaciji. Ako sportista zatraži administrativnu provjeru u zadanom roku, provest će je jedno ili više *lica* koja nisu prije bila uključena u procjenu propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji isključivo na osnovi printane dokumentacije. Svrha administrativne provjere je ponovno utvrđivanje jesu li ispunjeni svi relevantni uslovi za utvrđivanje propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji.
- g) Ako se nakon administrativne provjere zaključi da nisu ispunjeni svi relevantni uslovi za utvrđivanje propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će o tome obavijestiti *sportistu*, WADA-u, međunarodni savez ili nacionalnu *antidoping organizaciju* (kako je primjenjivo) i *antidoping organizaciju* koja je otkrila propust vezan za davanje podataka o lokaciji, uz obrazloženje odluke. Svaka od tih organizacija ima pravo žalbe na tu odluku u skladu s članom 13. *Kodeksa*. S druge strane, ako se zaključi da su ispunjeni svi uslovi za utvrđivanje propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji, o tome će obavijestiti *sportistu* i za njega/nju zabilježiti navedeni propust vezan za davanje podataka o lokaciji.

B.3.3 Tijelo nadležno za postupanje rezultatima će odmah putem ADAMS-a na povjerljiv način saopćiti odluku o propustu vezanom za davanje podataka o lokaciji *sportiste* WADA-i i ostalim relevantnim *antidoping organizacijama*.

[Komentar na odredbu B.3.3: Da bi se izbjegla sumnja, tijelo nadležno za postupanje rezultatima ima pravo obavijestiti ostale relevantne antidoping organizacije (isključivo povjerljivo) o vjerovatnom propustu vezanom za davanje podataka o lokaciji za vrijeme ranije faze postupanja rezultatima kada to smatra prikladnim (radi planiranja testiranja ili u druge svrhe). Također, antidoping organizacija može objaviti opći statistički izvještaj o svojim aktivnostima s brojem zabilježenih propusta vezanih za davanje podataka o lokaciji kod sportista za koje je nadležna za vrijeme određenog perioda pod uslovom da ne objavljuje nikakve informacije koje bi mogle otkriti identitet dotičnih sportista. Prije pokretanja postupaka iz odredbe 2.4. Kodeksa antidoping organizacija ne smije javno otkriti da pojedini sportista ima (ili nema) zabilježen propust vezan za davanje podataka o lokaciji (ili da pojedini sport ima ili nema sportiste kod kojih je zabilježen propust vezan za davanje podataka o lokaciji).]

B.3.4 Kada se kod pojedinog *sportiste* zabilježe tri propusta vezana za davanje podataka o lokaciji unutar bilo kojeg perioda od 12 mjeseci, tijelo nadležno za postupanje rezultatima će obavijestiti *sportistu* i ostale *antidoping organizacije* u skladu s odredbom 5.3.2. ovog *međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* o navodnom kršenju člana 2.4. *Kodeksa* te će nastaviti *postupanje rezultatima* u skladu s članom 5 i nadalje ovog *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*. Ako tijelo nadležno za postupanje rezultatima ne pokrene taj postupak protiv *sportiste* unutar 30 dana nakon što je WADA

primila obavijest da je zabilježen treći propust vezan za davanje podataka o lokaciji kod tog sportiste u bilo kojem periodu od 12 mjeseci, smatrat će se da je tijelo nadležno za postupanje rezultatima odlučilo da nije prekršeno antidoping pravilo u svrhu prava na žalbu iz člana 13.2. *Kodeksa*.

B.3.5 Sportista kojeg se tereti za kršenje antidoping pravila iz člana 2.4. *Kodeksa* ima pravo da se isto utvrdi na punopravnom dokaznom saslušanju u skladu s članom 8. *Kodeksa* i članovima 8. i 10. ovog međunarodnog standarda za *postupanje rezultatima*. Odbor za saslušanje neće se voditi niti jednom tvrdnjom koja je nastala za vrijeme postupka *postupanja rezultatima*, bilo da se radi o adekvatnosti dostavljenog obrazloženja propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji bilo nekoj drugoj tvrdnji. Umjesto toga, *antidoping organizacija* snosi teret dokazivanja svih preduslova za svaki navedeni propust vezan za davanje podataka o lokaciji pred odborom za saslušanje. Ako odbor za saslušanje odluči da je jedan (ili dva) propust vezan za davanje podataka o lokaciji utvrđen u skladu s potrebnim standardom, ali drugi navedeni propust (i) vezan(i) za davanje podataka o lokaciji nisu, neće se utvrditi da je prekršeno antidoping pravilo iz člana 2.4. *Kodeksa*. Međutim, ako sportista zatim počinio još jedan (ili dva, kako je primjenjivo) propust vezan za davanje podataka o lokaciji za vrijeme relevantnog perioda od 12 mjeseci, moguće je pokretanje novog postupka na osnovi kombiniranog(ih) propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji dokazanog(ih) pred odborom za saslušanje u ranijem postupku (u skladu s odredbom 3.2.3. *Kodeksa*) i propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji koji(e) je sportista počinio/la kasnije.

[Komentar na član B.3.5: Ništa iz odredbe B.3.5. ne sprečava antidoping organizaciju da na saslušanju ospori tvrdnju sportiste da se to pitanje moglo adedirati, ali nije adresirano u ranijoj fazi postupanja rezultatima.]

B.3.6 Kada se utvrdi da je sportista prekršio antidoping pravilo iz odredbe 2.4. *Kodeksa*, mjere su sljedeće: (a) nametanje perioda *zabrane učešća* u skladu s odredbom 10.3.2. *Kodeksa* (prvo kršenje) ili odredbom 10.9. *Kodeksa* (dodatno(a) kršenje(a)) i (b) u skladu s članom 10.10. *Kodeksa* (diskvalifikacija, osim ako je pravedno drugačije postupanje) svih pojedinačnih rezultata koje je sportista ostvario od datuma kršenja antidoping pravila iz odredbe 2.4. *Kodeksa* do datuma početka *privremene suspenzije* ili perioda *nepodobnosti*, uz sve posljedice, uključujući predaju medalja, bodova i nagrada. U tu svrhu, smatrat će se da je prekršeno antidoping pravilo na datum trećeg propusta vezanog za davanje podataka o lokaciji koji utvrdi odbor za saslušanje. Uticaj kršenja bilo kojeg antidoping pravila iz člana 2.4. *Kodeksa* koje je počinio pojedini sportista na rezultate tima za koji je sportista igrao za vrijeme relevantnog perioda utvrdit će se u skladu s članom 11 *Kodeksa*.

DODATAK C – USLOVI ZA POSTUPANJE REZULTATIMA I POSTUPCI ZA BIOLOŠKI PASOŠ SPORTISTE

C.1 Administrativno postupanje

C.1.1 Uslovi i postupci opisani u ovom prilogu odnose se na sve module *biološkog pasoša sportiste*, osim kada kontekst to izričito naglašava ili implicira.

C.1.2 Tim procesima će administrirati i upravljati jedinica za postupanje pasošem sportiste u ime nadstojnika pasoša. Jedinica za postupanje pasošem sportiste prvo će pregledati profile radi lakšeg pronalaska preporuka za nadstojnika pasoša ili prosljeđivanje stručnjacima ako postoji zahtjev. Postupanje i saopćavanje bioloških podataka, izvještavanje jedinice za postupanje pasošem sportiste i stručne provjere bilježiti će se u ADAMS-u i držalac pasoša će ih dijeliti s ostalim *antidoping organizacijama* nadležnim za testiranje *sportiste* radi koordiniranja daljnjeg *testiranja* za pasoš. Ključni sastavni dio postupanja i saopćavanja kod *biološkog pasoša sportiste* je izvještaj jedinice za postupanje pasošem sportiste u ADAMS-u koje daje uvid u trenutni status pasoša sportiste uključujući najnovije ciljane preporuke i sažetak stručnih revizija.

C.1.3 Ovaj dodatak opisuje korak po korak pristup pregledu pasoša sportiste:

- a) Revizija počinje primjenom adaptivnog modela.
- b) U slučaju *atipičnog nalaza pasoša* ili kada jedinica za postupanje pasošem sportiste smatra da je provjera opravdana, stručnjak provodi prvu provjeru i šalje mišljenje na osnovi dostupnih informacija.
- c) U slučaju prve provjere kod "vjerovatnog dopinga", pasoš se zatim šalje na provjeru trojici stručnjaka, uključujući stručnjaka koji je napravio prvu provjeru.
- d) Nakon što se tri (3) stručnjaka usaglase da je riječ o "vjerovatnom doping", stvara se komplet dokumentacije biološkog pasoša sportiste.
- e) Jedinica za postupanje pasošem sportiste javlja *nepovoljan nalaz pasoša držaocu pasoša* ako se potvrdi mišljenje stručnjaka nakon pregleda svih dostupnih informacija uključujući komplet dokumentacije biološkog pasoša sportiste.
- f) *Sportista* se obavještava o *nepovoljnom nalazu pasoša* i daje mu/joj se prilika da dostavi obrazloženje.
- g) Ako nakon provjere obrazloženja koje je dostavio *sportista* stručnjaci zadrže svoju jednoglasnu odluku da je *sportista* vrlo vjerovatno koristio *zabranjenu supstancu* ili *zabranjenu metodu*, držalac pasoša potvrđuje da je *sportista* prekršio antidoping pravilo.

C.2 Faza početne revizije

C.2.1 Revizija putem adaptivnog modela

C.2.1.1. U ADAMS-u adaptivni model automatski obrađuje podatke o biološkim *markerima biološkog pasoša sportiste*. Ovi *markeri* uključuju primarne *markere*, koji su po definiciji najspecifičniji za doping i sekundarne *markere*, koji pružaju dodatne dokaze o doping, izolirano ili u kombinaciji s drugim *markerima*. Adaptivni model predviđa za pojedinca očekivani raspon unutar kojeg spada serija vrijednosti

markera kod normalnog fiziološkog stanja. Netipične vrijednosti su vrijednosti izvan raspona od 99%, od donje granice koja odgovara 0,5-om percentilu do gornje granice koja odgovara 99,5-om percentilu (vjerovatnost 1:100 ili manje da je rezultat nastao zbog normalne fiziološke varijacije). Specifičnost od 99% koristi se za identifikaciju hematoloških i steroidnih *atipičnih nalaza pasoša*. Kod sekventnih odstupanja (sekventni atipični nalazi pasoša) primijenjena specifičnost je 99,9% (vjerovatnost 1:1000 ili manje da je rezultat nastao zbog normalne fiziološke varijacije).

C.2.1.2. *Atipični nalaz pasoša* je rezultat dobijen iz adaptivnog modela u ADAMS-u koji otkriva da je vrijednost ili vrijednosti primarnog ili primarnih *markera* izvan ličnog raspona *sportiste* ili da je longitudinalni profil vrijednosti primarnog *markera* (odstupanja u sekvenci) izvan očekivanih raspona, uz pretpostavku normalnog fiziološkog stanja. *Atipičan nalaz pasoša* zahtijeva dodatnu pažnju i provjeru.

C.2.1.3. Jedinica za postupanje pasošem sportiste može proslijediti pasoš stručnjaku i kada ne postoji *atipičan nalaz pasoša* (pogledati odredbu C.2.2.4. u nastavku).

C.2.1.4. *Atipičan nalaz pasoša – Hematološki modul*

C.2.1.4.1. Za hematološki modul adaptivni model automatski obrađuje u ADAMS-u dva primarna *markera*, koncentraciju hemoglobina (HGB) i „OFF-score“ (OFFS) indeksa stimulacije te dva sekundarna *markera*, postotak retikulocita (RET%) i rezultat abnormalnog profila krvi (abnormal blood profile score – ABPS). *Atipičan nalaz pasoša* nastaje kada je vrijednost HGB i/ili OFFS zadnjeg testa izvan očekivanih intraindividualnih raspona. Nadalje, longitudinalni profil koji se sastoji od (do) zadnjih pet validnih vrijednosti HGB i/ili OFFS isto se smatra *atipičnim nalazom pasoša* kada odstupa od očekivanih raspona koje je utvrdio adaptivni model (sekventni atipični nalaz pasoša). Adaptivni model stvara *atipičan nalaz pasoša* samo na osnovi vrijednosti primarnih *markera* HGB i OFFS ili sekvence istih.

C.2.1.4.2. U slučaju *atipičnog nalaza pasoša* jedinica za postupanje pasošem sportiste će u svom izvještaju ili preko držaoca pasoša kada je to prikladno uputiti tijelo nadležno za postupanje rezultatima (ili tijelo nadležno za testiranje, kako je primjenjivo) treba li *uzorak* ili bilo koji popratni *uzorak* urina podvrgnuti analizi na supstance koje utiču na eritropoezu. Jedinica za postupanje pasošem sportiste također treba dati preporuke za analizu na agense koji utiču na eritropoezu kada adaptivni model otkrije anomaliju u sekundarnim *markerima* RET% i/ili ABPS.

C.2.1.5. *Atipičan nalaz pasoša – steroidni modul*

C.2.1.5.1 Za steroidni modul adaptivni model automatski obrađuje u ADAMS-u jedan primarni marker, omjer T/E i četiri (4) sekundarna *markera*, omjere A/T, A/Etio, 5 α Adiol / 5 β Adiol i 5 β Adiol/E.

C.2.1.5.2 Omjeri iz *uzorka* koji je pokazivao znakove uznapredovanog mikrobiološkog propadanja i omjeri za koje laboratorija nije precizno izmjerila jednu ili obje koncentracije u skladu s *Tehničkim dokumentom* za endogene anaboličke androgene steroide (TDEAAS), neće se

obraditi adaptivnim modelom. U slučaju kada laboratorija izvjesti o faktoru koji bi mogao uzrokovati promjenu steroidnog profila, poput prisustva etanol-glukuronida u uzorku, jedinica za postupanje pasošem sportiste će procijeniti može li se profil steroida i dalje smatrati validnim te biti obrađen putem adaptivnog modela a uzorak podvrgnut proceduri potvrđivanja (pogledati *Tehnički dokument* za endogene anaboličke androgene steroide).

C.2.1.5.3 *Atipičan nalaz pasoša* nastaje kada je vrijednost omjera T/E kod pojedinca izvan očekivanih raspona. Pored navedenog, "longitudinalni profil steroida" koji se sastoji od (do) zadnjih pet valjanih vrijednosti omjera T/E isto se smatra atipičnim kada odstupa od očekivanih raspona koje je utvrdio adaptivni model (sekventni *atipični nalaz pasoša*).

C.2.1.5.4 U slučaju longitudinalnog profila steroida *atipičan nalaz pasoša* koji je nastao zbog atipično visoke vrijednosti T/E će aktivirati obavijest o zahtjevu za proceduru potvrđivanja atipičnog nalaza pasoša kroz ADAMS u skladu s Tehničkim dokumentom za endogene anaboličke androgene steroide. Kada adaptivni model utvrdi anomaliju u bilo kojem drugom omjeru „steroidnog profila“ (A/T, A/Etio, 5 α Adiol / 5 β Adiol i 5 β Adiol/E) jedinica za postupanje pasošem *sportiste* treba u svojem izvještaju ili preko držaoca pasoša, kada je to prikladno, savjetovati tijelo nadležno za postupanje rezultatima (ili tijelo nadležno za testiranje kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) o tome treba li uzorak podvrgnuti proceduri potvrđivanja.

C.2.1.6. Sumnjivi steroidni profili – steroidni modul

C.2.1.6.1 Ako je *uzorak* prvi i jedini rezultat u pasošu ili ako se *uzorak* ne može povezati s obrascem *doping kontrole* u ADAMS-u, ADAMS će označiti rezultat kao sumnjivi steroidni profil (SSP) ako steroidni profil *uzorka* ispunjava neki od kriterija za SSP iz *Tehničkog dokumenta* za endogene anaboličke androgene steroide, a laboratorija i tijelo nadležno za testiranje će od ADAMS-a primiti obavijest o zahtjevu za proceduru potvrđivanja (Confirmation Procedure Request – CPR) SSP. U takvim slučajevima tijelo nadležno za testiranje će, nakon konsultacija s laboratorijem, pisanim putem potvrditi unutar sedam dana hoće li laboratorija potvrditi SSP rezultat. Kod donošenja odluke tijelo nadležno za testiranje može se savjetovati sa svojom jedinicom za postupanje pasošem sportiste ili držaocem pasoša kada je to primjenjivo. Ako tijelo nadležno za testiranje savjetuje laboratoriju da ne nastavi s procedurama potvrđivanja, zatim će tu odluku obrazložiti laboratoriji koja će u skladu s time ažurirati izvještaj o testu za *uzorak* u ADAMS-u. Ukoliko tijelo nadležno za testiranje ne dostavi svoje opravdanje, laboratorija će nastaviti analize za potvrđivanje (za dodatne informacije vidi *Tehnički dokument* za endogene anaboličke androgene steroide).

C.2.1.7. Odstupanje od uslova za *biološki pasoš sportiste WADA-e*

C.2.1.7.1 Ako postoji odstupanje od WADA-inih uslova za *biološki pasoš*

sportiste za prikupljanje, transport i analizu *uzorka* rezultat biološkog *markera* dobijen iz *uzorka* na koji je uticalo odstupanje neće se uzeti u obzir u izračunavanju adaptivnog modela (naprimjer, neki uslovi transporta mogu uticati na RET% ali ne na HGB).

C.2.1.7.2 Rezultat *markera* na koji nije uticalo odstupanje može se uzeti u obzir u izračunavanju adaptivnog modela. U tom slučaju jedinica za postupanje pasošem *sportiste* će dostaviti specifična obrazloženja za uključivanje rezultata. U svim slučajevima *uzorak* će ostati zabilježen u pasošu *sportiste*. Stručnjaci mogu u svoju procjenu uključiti sve rezultate, uz uslov da se njihovi zaključci mogu opravdati kada se uzmu u obzir efekti odstupanja.

C.2.2 Početna stručna revizija

C.2.2.1 Pasoš iz kojeg nastaje atipičan nalaz pasoša ili za koji je provjera inače opravdana, jedinica za postupanje pasošem sportiste će poslati stručnjaku na provjeru u ADAMS-u. To treba napraviti unutar sedam dana nakon kreiranja *atipičnog nalaza pasoša* u ADAMS-u. Provjera pasoša će se provesti na osnovi pasoša i ostalih dostupnih osnovnih informacija (npr. rasporeda takmičenja) na način da stručnjak ne vidi identitet *sportiste*.

[Komentar na odredbu C.2.2.1: Ako rezultat koji dostavi laboratorij predstavlja atipičan nalaz pasoša uzrokovan atipično visokom vrijednošću T/E uzorak će se podvrgnuti proceduri potvrđivanja uključujući GC/C/IRMS analizu. Ako je rezultat procedure potvrđivanja GC/C/IRMS negativan ili neodređen, jedinica za postupanje pasošem sportiste će zatražiti provjeru od strane stručnjaka. Provjera od strane jedinice za postupanje pasošem sportiste ili stručnjaka nije potrebna kada procedura potvrđivanja GC/C/IRMS utvrdi nepovoljan analitički nalaz.]

C.2.2.2 Ako je stručnjak nedavno provjerio pasoš, a držalac pasoša je u postupku provedbe specifične strategije *testiranja* višestrukih *uzoraka sportiste*, jedinica za postupanje pasošem sportiste može odgoditi provjeru pasoša kod koje je nastao *atipičan nalaz pasoša* zbog jednog od prikupljenih *uzoraka* u ovom kontekstu do završetka planirane serije testova. U tim situacijama, jedinica za postupanje pasošem sportiste će u svom izvještaju izričito navesti razlog odgode provjere pasoša.

C.2.2.3 Ako je adaptivni model označio prvi i jedini rezultat u pasošu kao *atipičan nalaz pasoša*, jedinica za postupanje pasošem sportiste može preporučiti prikupljanje dodatnog *uzorka* prije pokretanja prve stručne provjere.

C.2.2.4 Revizija u odsustvu *atipičnog nalaza pasoša*

C.2.2.4.1 Pasoš se može poslati na stručnu procjenu i kada ne postoji *atipičan nalaz pasoša* ako pasoš sadrži druge elemente koji opravdavaju provjeru.

Ti elementi mogu uključivati bez ograničenja:

- a) podatke koje nije uključio adaptivni model;
- b) abnormalne nivoe i/ili varijacije *markera*;

- c) znakove hemodilucije u hematološkom pasošu;
- d) nivoe steroida u urinu ispod odgovarajuće granice kvantifikacije eseja;
- e) obavještajne podatke o dotičnom *sportisti*.

C.2.2.4.2 Stručna provjera koju su potaknule gore navedene situacije može rezultirati istim mjerama kao stručne provjere kod *atipičnog nalaza pasoša*.

C.2.2.5 Stručna procjena

C.2.2.5.1 Kod procjene pasoša stručnjak mora odvagnuti vjerovatnoću da je pasoš rezultat korištenja *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode* naspram vjerovatnoći da je pasoš rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja da bi se dobilo jedno od sljedećih mišljenja: „normalno“, „sumnjivo“, „vjerovatno doping“ ili „vjerovatna bolest“. Kod mišljenja „vjerovatno doping“ stručnjak će zaključiti da je vjerovatnoća da je pasoš rezultat korištenja *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode* veća od vjerovatnoće da je pasoš rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.

*[Komentar na odredbu C.2.2.5.1: Kod vrednovanja suprotnih prijedloga vjerovatnoću svakog od prijedloga ocjenjuje stručnjak na osnovi dostupnih dokaza za taj prijedlog. Konsenzus je da se u konačnici mišljenje stručnjaka zasniva na relativnim vjerovatnoćama (odnosno omjeru vjerovatnoća) suprotnih prijedloga. Naprimjer, kada stručnjak smatra da je pasoš vjerovatno rezultat korištenja *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode*, za procjenu „vjerovatno doping“ važno je da stručnjak smatra da ona najvjerovatnije nije rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja. Slično, kada stručnjak smatra da je pasoš vjerovatno rezultat korištenja *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode*, za ocjenu "vjerovatno doping" važno je da stručnjak smatra da je vrlo malo vjerovatno da je ona rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.]*

C.2.2.5.2 Za donošenje zaključka o „vjerovatnom doping“ kada ne postoji *atipičan nalaz pasoša* stručnjak će zaključiti da je pasoš vrlo vjerovatno rezultat korištenja *zabranjene supstance* ili *zabranjene metode* te da je vrlo malo vjerovatno da je pasoš rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.

C.2.3 Mjere nakon početne revizije

U zavisnosti od ishoda prve provjere, jedinica za upravljanje pasošem sportiste će poduzeti sljedeće radnje:

<u>Procjena stručnjaka</u>	<u>Aktivnosti Jedinice za postupanje pasošem sportiste (APMU):</u>
“Normalno”	Nastaviti s normalnim planom testiranja.
“Sumnjivo”	Davanje preporuka držaocu pasoša za ciljano testiranje, analizu <i>uzorka</i> i/ili zahtijevanje dodatnih informacija po potrebi.
“Vjerovatno doping”	Prosljeđivanje odboru koji se sastoji od tri (3) stručnjaka uključujući prvog stručnjaka u skladu sa odredbom C.2. ovog priloga.
“Vjerovatno bolest”	Obavješćavanje <i>sportiste</i> što je prije moguće preko držaoca pasoša (ili slanje drugim stručnjacima).

[Komentar na odredbu C.2.3: Biološki pasoš sportiste je alat za otkrivanje mogućeg korištenja zabranjenih supstanci ili zabranjenih metoda i namjena mu nije provjera zdravstvenog stanja ili medicinski nadzor. Važno je da držalac pasoša educira sportiste da se redovno podvrgavaju zdravstvenim pregledima te da se ne oslanjaju na biološki pasoš sportiste u te svrhe. Ipak držalac pasoša treba obavijestiti sportiste ako stručnjaci utvrde da pasoš ukazuje na vjerovatnu patologiju.]

C.3 Revizija od strane tri (3) stručnjaka

- C.3.1** U slučaju da imenovani stručnjak u početnoj procjeni, prije drugog objašnjenja koje se dostavlja u kasnijoj fazi, zaključi da se radi o vjerovatnom dopingu, jedinica za postupanje pasošem sportiste će poslati pasoš još dvojici dodatnih stručnjaka na procjenu. To treba uraditi unutar sedam (7) dana nakon izvješćavanja o prvoj reviziji. Dodatne procjene provode se bez saznanja o prvoj reviziji. Ta tri stručnjaka čine vijeće stručnjaka koji se sastoji od stručnjaka imenovanog za prvu reviziju i dva (2) druga stručnjaka.
- C.3.2** Kada je to primjenjivo, revizija od strane tri (3) stručnjaka mora ići po postupku opisanom u odredbi C.2.2. ovog dodatka. Svaki od tri (3) stručnjaka će unijeti svoj izvještaj u ADAMS. To trebaju uraditi unutar sedam (7) dana od prijema zahtjeva.
- C.3.3** Jedinica za postupanje pasošem *sportiste* odgovorna je za posredovanje sa stručnjacima i savjetovanje držaoca pasoša o kasnijoj procjeni stručnjaka. Stručnjaci mogu zatražiti dodatne informacije koje smatraju važnima za njihovu reviziju, prvenstveno informacije o zdravstvenom stanju, rasporedu takmičenja i/ili rezultatima analize uzor(a)ka. Takvi zahtjevi se upućuju držaocu pasoša putem jedinice za postupanje pasošem sportiste.
- C.3.4** Za daljnje postupanje prema proglašavanju *nepovoljnog nalaza pasoša* potrebno je jednoglasno mišljenje sva tri (3) stručnjaka o statusu "vjerovatno doping". To znači da sva tri stručnjaka moraju zaključiti da se radi o vjerovatnom dopingu, a stručnjaci moraju doći do zaključka nakon procjene pasoša sportiste analizom istih podataka.

[Komentar na član C.3.4: Tri mišljenja stručnjaka ne mogu se s vremenom skupiti na osnovi različitih podataka.]

- C.3.5** Za donošenje zaključka o vjerovatnom dopingu kada ne postoji *atipičan nalaz pasoša odbor*

stručnjaka će jednoglasno donijeti mišljenje da je vrlo vjerovatno takav pasoš rezultat korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode i da ne postoji razumna pretpostavka da je takav pasoš rezultat normalnog fiziološkog stanja te je vrlo mala vjerovatnoća da je ona rezultat patološkog stanja.

C.3.6 Kada dva stručnjaka ocijene pasoš kao „vjerovatno doping“ a treći stručnjak kao „sumnjivo“ uz zahtjev za dodatne informacije, jedinica za postupanje pasošem sportiste će se savjetovati s odborom stručnjaka prije donošenja konačnog mišljenja. Može se zatražiti i savjet odgovarajućeg vanjskog stručnjaka iako se to mora učiniti uz čuvanje stroge povjerljivosti ličnih podataka sportiste.

C.3.7 Ako tri (3) stručnjaka ne mogu donijeti jednoglasnu odluku, jedinica za postupanje pasošem sportiste će upisati pasoš kao „sumnjiv“, ažurirati svoj izvještaj te preporučiti držaoцу pasošā da pokrene dodatno testiranje i/ili prikupi informacije o sportisti (pogledati Smjernice za prikupljanje i dijeljenje podataka) kada je to prikladno.

C.4 Konferencijski poziv, prikupljanje kompleta dokumentacije biološkog pasošā sportiste i zajednički izvještaj stručnjakā

C.4.1 Ako sva tri stručnjaka donesu jednoglasnu odluku da se radi o vjerovatnom doping, jedinica za postupanje pasošem sportiste će u svom izvještaju u ADAMS-u staviti napomenu „vjerovatno doping“ i organizirati konferencijski poziv s odborom stručnjaka radi poduzimanja daljnjih koraka u predmetu uključujući nastavak prikupljanja kompleta dokumentacije biološkog pasošā sportiste (pogledati *Tehnički dokument* za jedinice za postupanje pasošem sportiste) i sastavljanje zajedničkog izvještaja stručnjaka. Kod pripreme za taj konferencijski poziv jedinica za postupanje pasošem sportiste treba u koordinaciji s držaoćem pasošā prikupiti informacije koje mogu biti važne kako bi ih podijelila sa stručnjacima (npr. sumnjivi laboratorijski nalazi, relevantni obavještajni podaci i relevantni patofiziološki podaci).

C.4.2 Kada se dovrši komplet dokumentacije biološkog pasošā sportiste jedinica za postupanje pasošem sportiste će ga poslati odboru stručnjaka koji će ga pregledati i sastaviti zajednički izvještaj koji će potpisati sva tri stručnjaka. Zaključak u zajedničkom izvještaju stručnjaci donose bez uplitanja držaoća pasošā. Ako je neophodno odbor stručnjaka može od jedinice za postupanje pasošem sportiste tražiti dodatne informacije.

C.4.3 U ovoj fazi ne spominje se identitet sportiste, uz prihvatanje da izneseni detalji mogu dovesti do identifikacije sportiste. To neće uticati na validnost postupka.

C.5 Izdavanje nepovoljnog nalaza pasošā

C.5.1 Ako odbor stručnjaka potvrdi svoje jednoglasno stajalište da se radi o „vjerovatnom doping“ jedinica za postupanje pasošem sportiste će u ADAMS-u navesti nepovoljan nalaz pasošā koji uključuje pisanu izjavu o nepovoljnom nalazu pasošā, komplet dokumentacije biološkog pasošā sportiste i zajednički izvještaj stručnjaka.

C.5.2 Nakon što pregleda komplet dokumentacije biološkog pasošā sportiste i zajednički izvještaj stručnjaka, nadstojnik pasošā će:

- a) obavijestiti sportiste o nepovoljnom nalazu pasošā u skladu s odredbom 5.3.2.;
- b) dostaviti sportisti komplet dokumentacije biološkog pasošā sportiste i zajednički izvještaj stručnjaka;

- c) pozvati *sportistu* da pravovremeno dostavi obrazloženje podataka koje je dobio držalac pasoša.

C.6 Revizija obrazloženja *sportiste* i disciplinski postupak

C.6.1 Po prijemu obrazloženja i dodatnih informacije od *sportiste*, a što treba biti zaprimljeno u zadanom roku, jedinica za postupanje pasošem *sportiste* će iste prosljediti odboru stručnjaka uz dodatne informacije koje odbor stručnjaka smatra potrebnima za donošenje odluke u koordinaciji s držaocem pasoša i jedinicom za postupanje pasošem *sportiste*. U ovoj fazi revizija više nije anonimna. Odbor stručnjaka će ponovo izvršiti procjenu ili ponovo potvrditi slučaj i donijeti jedan od sljedećih zaključaka:

- a) Jednoglasno mišljenje da se radi o „vjerovatnom dopingu“ na osnovi informacija iz pasoša uz obrazloženje *sportiste* ili
- b) Na osnovi dostupnih informacija stručnjaci se ne mogu usaglasiti da se radi o gore navedenom „vjerovatnom dopingu“.

[Komentar na odredbu C.6.1: Takva ponovna procjena će se izvršiti i kada sportista ne rezdostavi obrazloženje.]

C.6.2 Ako odbor stručnjaka izrazi mišljenje opisano u odredbi C.6.1.(a) jedinica za postupanje pasošem *sportiste* će obavijestiti držaoca pasoša koji će teretiti *sportiste* u skladu s članom 7. i nastaviti *postupanje rezultatima* u skladu sa *Međunarodnim standardom*.

C.6.3 Ako odbor stručnjaka izrazi mišljenje opisano u odredbi C.6.1.(b) jedinica za postupanje pasošem *sportiste* će ažurirati svoj izvještaj i preporučiti držaocu pasoša provođenje dodatnog *testiranja* i/ili prikupljanje informacija o *sportisti* (pogledati Smjernice za prikupljanje i dijeljenje informacija), kako je prikladno. Držalac pasoša će obavijestiti *sportiste* i WADA-u o ishodu procjene. Držalac pasoša će obavijestiti *sportistu* i WADA-u o ishodu revizije.

C.7 Ponovno postavljanje pasoša

C.7.1 U slučaju da se na osnovi pasoša utvrdi da je *sportista* prekršio antidoping pravilo, držalac pasoša će ponovo postaviti parametre pasoša *sportiste* na početku relevantnog perioda *nepodobnosti* te će se u ADAMS-u dodijeliti novi identifikacijski broj biološkog pasoša. Time se čuva anonimnost *sportiste* kod mogućih procjena od strane jedinice za postupanje pasošem *sportiste* i odbora stručnjaka u budućnosti.

C.7.2 Kada se na bilo kojoj osnovi, osim na osnovi *biološkog pasoša *sportiste**, utvrdi da je *sportista* prekršio antidoping pravilo, hematološki i/ili steroidni pasoš ostaje na snazi osim u slučajevima kada je *zabranjena supstanca* ili *zabranjena metoda* uzrokovala promjenu hematoloških ili steroidnih *markera* (npr. za *nepovoljan analitički nalaz* vezan uz anaboličke androgene steroide, što može uticati na *markere* steroidnog profila ili korištenje preparata koji stimuliraju eritropoezu ili transfuzije krvi, što bi promijenilo hematološke *markere*). Nakon *nepovoljnog analitičkog nalaza*, držalac pasoša će se posavjetovati sa svojom jedinicom za postupanje pasošem *sportiste* radi utvrđivanja je li potrebno ponovo postaviti parametre pasoša. U takvim slučajevima, profil ili profili *sportiste* vraćaju se na početne postavke od vremena kada je počela sankcija.